





BVGATO, I FATTI DI MILANO, LA PESTE DI 1576-77. MILANO 1578.











✓  
2142

Ex Libris Ludouici Gaffurri.

3/101-

G. XX. 29

addn,

1147

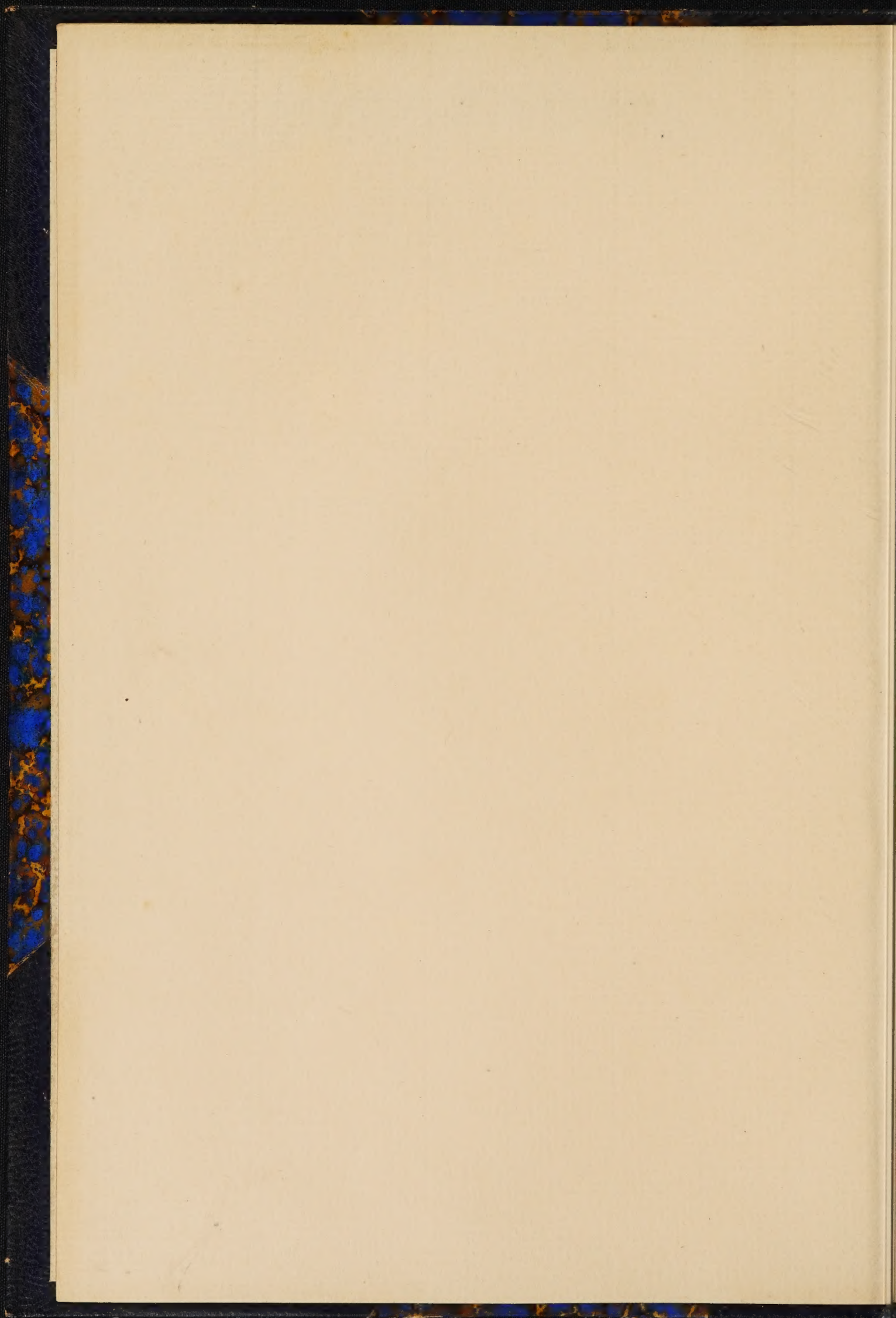
BUGATO (Gasparo)

342





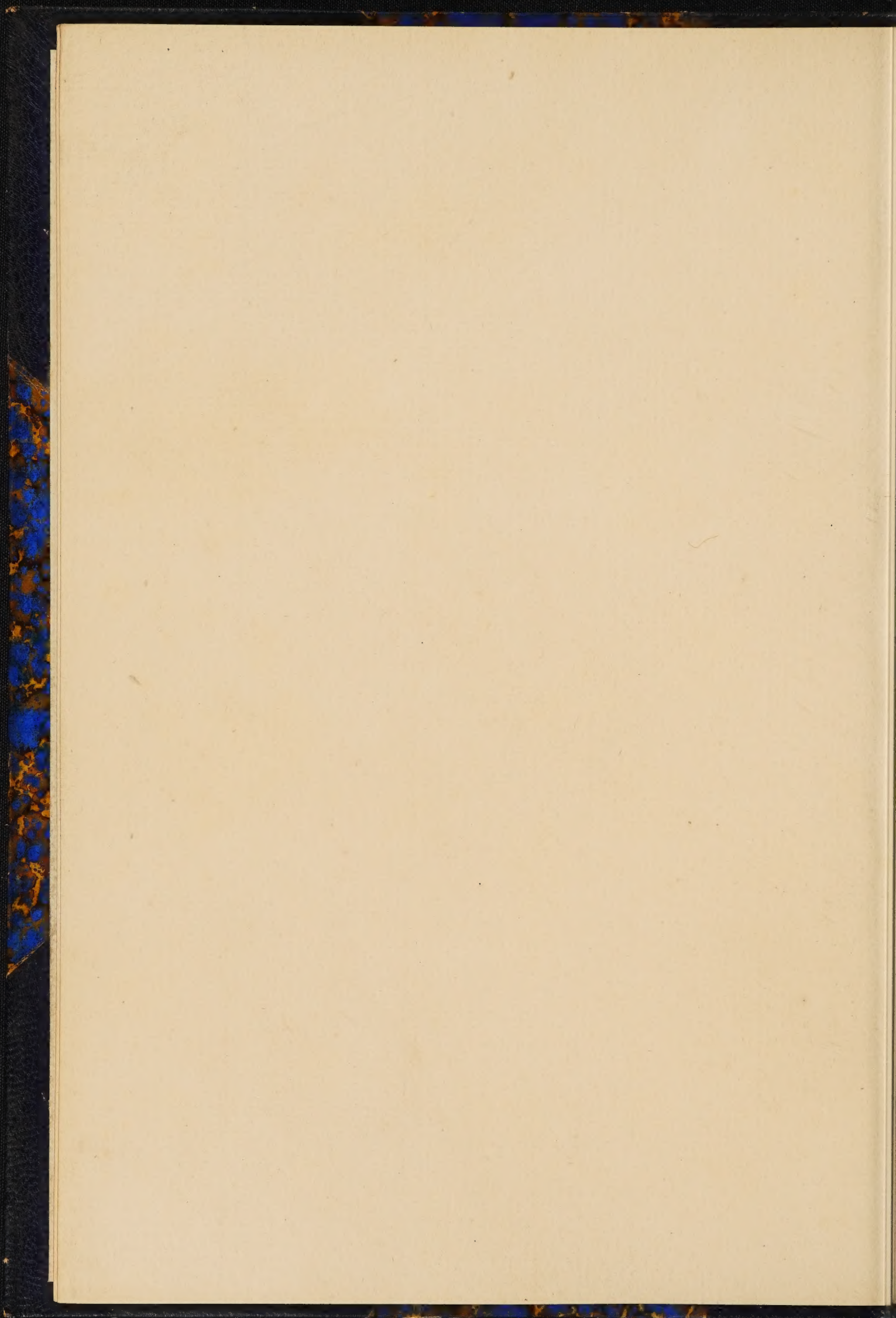






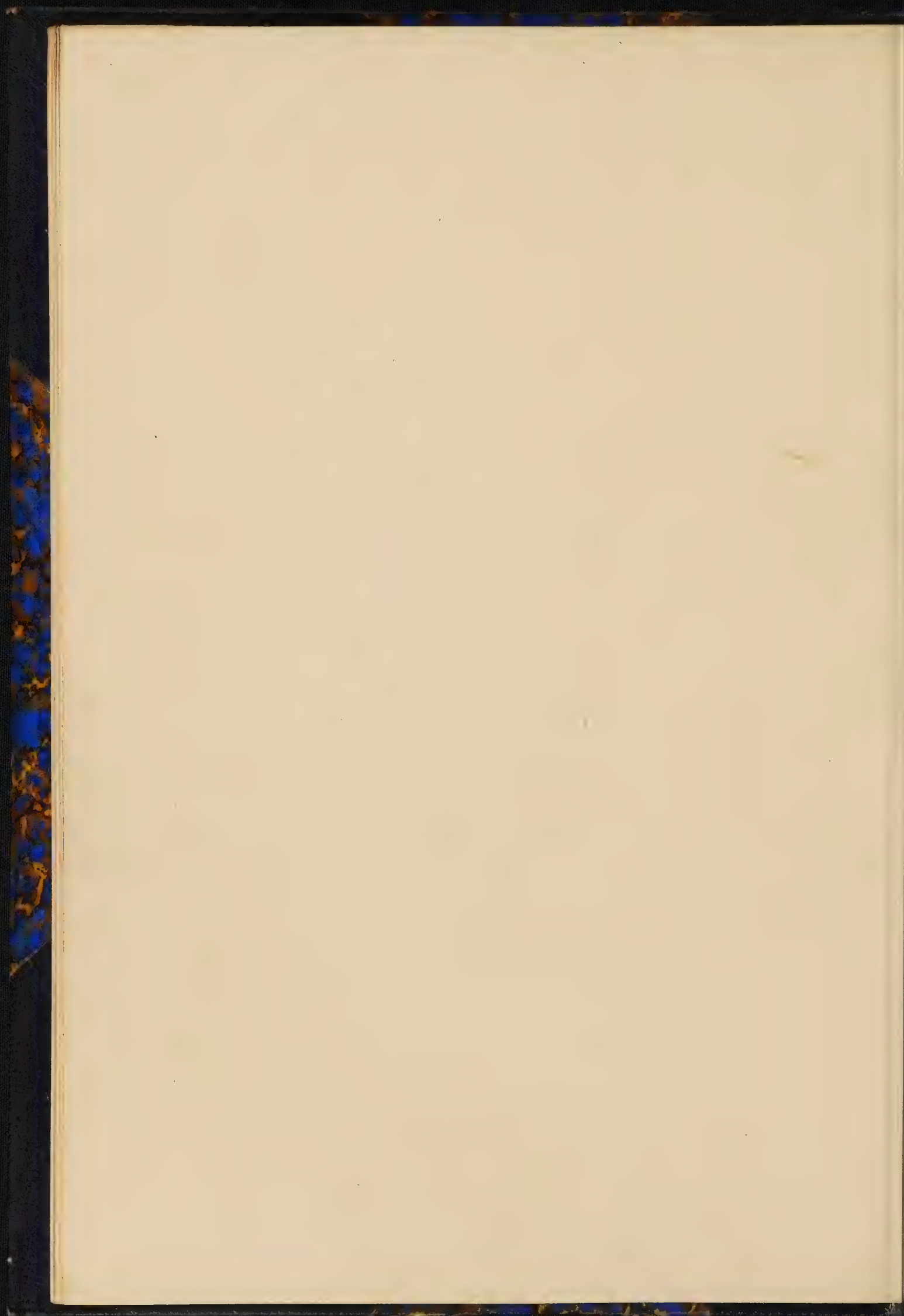














42299

I FATTI DI MILANO,  
AL CONTRASTO DELLA  
PESTE, OVER PESTIFERO

C O N T A G I O :

Dal primo d'Agosto 1576. fin a l'ultimo  
dell'anno 1577.

PARTICOLARMENTE CAVATI  
*dall'aggiunta dell'Historia del Reuer. P. Bugato  
Milanese, stringatamente posti.*



IN MILANO,  
Per P. Gottardo, & Pacifico Pontij, Fratelli.  
M. D. LXXVIII.







ALL'ILLVSTRISS.

ET GENEROSISSIMO

SIG. GABRIO SERBELLONE.

CAVAGLIER DI S. GIOVANNI,

prior d'Vngaria, generale de l'arti-  
glierie, & Capitano per Sua  
Maestà Catholica.



*O N uolea in alcun modo il no-  
stro Padre Bugato conceder-  
mi questi fatti particolari del-  
la Città nostra contra la peste  
(memorabili però veramente  
non sol' à noi, mà à tutto il mondo si puo dire)  
per no smembrargli dalla aggiunta della sua  
historia, che non è fuori ancor: tuttauia come  
seppe ch'io desideraua donargli a V.S. Illustrissi-  
ma se ne contentò gratiosamente, & disse. A po-  
chi altri non si potea far tal dono meglio, poiche  
questo Signore stete sì uecchio corragiosamente  
fermo al combattere per la sua patria contra tal  
peste, Locotenente dell' Illustrissimo et Eccellen-  
tissimo S. Marchese de Ayamonte, gouernator  
A 2 di Milano;*



di Milano; come già contra Turchi nel forte di  
Tunigi di Barbaria famoso Duce Martiale,  
E Cauagliere d'ogni honore, perciò restando non  
solamente in Italia, e Europa, ma per tale cono  
sciuto in Africa, E nominato in Asia ancora.  
Alle cui parole non sapendo io che più aggiunge  
re pel uero, con ogni mia deuota riuerenzà, tal  
operetta (che però contiene molte cose) dedico a  
V.S. Illustrissima accioche uiuano sempre le sue  
fatiche ne la memoria di coloro che legeranno  
questo trattato degno ueramente di uita. Et per  
essere dall'autore stato tocco i tre huomini eroici  
che scrissero versi, e rime sì degnamente, è sì pia  
mente in tal materia; ho aggiunto anco i compo  
nimenti loro. Non altro di Milano, alli x. di  
Maggio. M. D. LXXVIII.

Di V.S. Illust.

Pietr' Antonio Leueno.



# FATTI DI MILANO,

## CONTRA LA PESTE,

DEL R. HISTORICO

P. BUGATO,

DI S. EVSTORGIO DEL

ordine de Predicatori.



POI che Milano staua a considerare alcune delle sue Comedie antiche forsi troppo allegramente: e forsi alcune altre (benche poche) delle moderne: piacque al suo sommo padre, & nostro Iddio mortificarlo alquanto: e come amato figliuolo condurlo con la uerga ad una speculatione assai migliore pel mezzo d'una tragedia di molta pietà, & di molta compassione, acciò si facesse del solito più pio. On de l'anno 1576. Il Cardinal Bonromeo Arciuescouo di Milano, sapendo che pochi Milanesi erano andati a Roma al S. Giubileo per gli molti sospetti quali era per Italia, & piu per la Lombardia di peste, solita per lo piu d'esserui portata, ouer da generaruisi per la moltitudine de peregrine genti, communemente pouere gli  
an ni

Cagioni della  
peste in Italia, &  
piu delle uolte.



anni de' Giubilei : infermandosi questi peregrini per i lunghi uiaggi , assai disagi , sudori , repressioni di fangue , disordini del uiuere , mutationi d'aria , & d'insolito cielo ) impetrò dal sommo Pontefice Gregorio di tal nome XIII. il medesimo S. Giubileo per la città , & per la diocesi sua : doue poi fra poco il giustissimo sempre Iddio , forsi per purga de nostri commessi , & confessati falli , mandò la peste : che moltissimi mortali cacciò infetti di corpo , & purgati d'anima da questa à miglior uita . Tal peste però , già non nacque dalle genti forastiere capitate in Italia , ne manco nella Lombardia per lo Giubileo , ne per corruttione d'aria , ne per maligno influsso , o nuouo cielo : ma da un contagio pestilente , qual pare hauesse hauuto origine nell'Vngaria fra que' Turchi che l'habitano , con quali è molto familiar la peste , perche a lei non s'oppongono con alcuno ragioneuole difensiuo : dal qual paese essendo leuate certe merci infette da mercanti Alemanni , condotte su per lo Danubio , parte ne fu menata à Trento , & parte ( benche per poca parte ) ne' Suizzeri : colpa se poi fece maggior progresso in Trento , & in Verona , calate che furono giu per l'Adige fiume : & se poi si cacciò in Mantoua , & se più s'incrudelì nell'ampia città di

Origine della  
peste di tal'anno.



3  
tà di Venetia: doue pare che siano morti fin qui  
da 40. mil. huomini, ancor che sia uoce di mag  
gior uumero: minor male assai hauendo fatto  
ne' Suizzeri, benche s'infettasse quiui ancora  
qualche parte del Torfano, & di Zurigo, e di  
scendesse fin' à Balinzona. Questa si fatta spe  
tie di contagio, ouer morbo adunque: si im  
petuosamente assalse gli spiriti uitali da prima,  
e ne' primi: che gli huomini oppressi nel co  
re, e storditi nel capo, cadeuano morti quasi  
all'improuiso. In altri dette nel sangue più at  
to alla corruttione, che in poco piu lungo spa  
tio di tempo rettardaua il morire: & in altri  
cacciossi negli humori, quali in molti trouan  
dosi sconcertati, o putridi, ouer inclinati all'in  
fettione: penetrò quelli in maniera che periua  
no ( se pur erano per perire) in quattro giorni,  
lasciando ne' corpi il dimostratiuo ueleno di  
segni pestilentiali neri, gonfiamenti, bugno  
ni, o carboni a chi ne' petti, o nel collo: sotto  
l'asselle, o nella schiena: nelle braccia, o nelle  
gambe, nell'anguinaglia, o altroue: da qui  
nascendone poi un contagio tale nelle persone  
del sangue più prosfimo, o piu familiari, ouer  
più conformi d'humori nelle case de pazienti,  
nelle uestimenta loro, o in altri mobili ( deri  
uando la forza d'esso contagio dall'anelito, o  
fiato,

Successi del con  
tagio pestilen  
ziale.



Prima prouisione.

Gouernator di Milano.

Presidente della sanità di Milano.

fiato, tutto puzzo, tutto morbo, & tutto ueleno per penetrare a guisa del ueleno di Drago) che chi il fiato ingombraua, o chi le cose sue toccaua, o praticaua rimaneua infetto, o che periua senza troppo dilatione. Intesi a Milano questi pauentosi casi: furono subitamente spedite diligenti guardie uerso tutti i confini dello stato; a tutti i passi, e à fiumi: si dette auiso a tutte le città circonuicine d'altri stati, come a Vercelli, a Genoa, a Piacenza, a Bergamo e Brescia: si licentiarono dalla città i Montanari, questoni, cant'inbanchi, furfanti, e vagabondi: si bandirono tutti i luoghi sospetti, e le città: si proibirono i mercati, i commercij, le fiere, i traffichi più comuni: e'l lauorero del cauar la seta per la città, per quel puzzo che seco mena, & allargandosi la trista fama del morbo, si strinsero anco le diligenze a Milano, e in ogni parte che alla cittade appartenesse. Onde fu proueduto per tutto di nuoui ministri: & alle porte di Milano andarono i più diligenti scielti della prima nobiltà, comandati dal general luogotenente di S. M. Cath. & dello stato gouernatore Don Antonio Guzman, Marchese d'Ayamonte, disposti dal Senato: & pregati dal magistrato ordinario della Sanità: (il cui Presidente era Gieronimo Montio



Montio prudentissimo Senatore: quali nobili uedeuano la fede di tutti quelli ch'entrauano di sanità, & che uscivano s'era espediente. Furono fatti per tutto rastelli, & barre di legno non solamente alle porte della città, ma anco in capo d'ogni borgo, il che parimente fu comandato si facesse per tutte le terre, e uille: si fecero per tutto le tagliate, in ogni parte furono mandati commissarij si per prouedere à gli accidenti, e casi che potessero occorrere, e si per potere pigliar lingua da gli altri stati come si portasse il brutto morbo in fatti, o s'intendesse in uoce, e in grido. Ma la gran mano d'Id dio sempre giustissima che uisitare, correggere, e castigare al fine uolse il numeroso popolo Milanese, e Milano insieme per molti nostri demeriti: con quanta diligenza humana si facesse, ecco che da quattro parti in un tratto si può dire, il pestilente contagio assalì il contorno di Milano, infettandosi prima Oleggioparuzero, e Castelletto di Momo terre di là dal Ticino del No uarese, parte che è uolta uerso il lago maggiore, Belinzona, e Svizzera: poi Voghera, terra grossa oltra il Pò sul passo di Genoa: poi Melignano, e Monza, terre molto d'importanza sopra il corso del Ambro che risguardano il fiume dell'Adda: e ultimamente Seregno, terra anch'ella assai

Ingresso della  
peste nel Mila-  
nese.

B      grossa



Seconda prouisione.

Monati perche così detti.

Danni della peste nel Milanese da prima.

grossa uerso Como. A tutte queste parti furono mandati speditamente dal Magistrato della Sanità di Milano noui commissarij, auditori, legati, cancelieri, barbieri, e medici, per descriuere, e ricchi infermi, infetti, e sani: per sequestrare, comandare, punire, far giuditio, medicare, prouedere del uiuere, purgare, diuidere, nettare, & abbrusciare secondo il bisogno: prouedendo in oltre d'altri ministri per seruire, lauare, e per sepelire i morti: i quali ministri si chiamarono Monati, nome (come l'ltimo) deriuato dalla parola latina *monere* che uuol dir auisare, auisando a ponto le genti con quei campanelli soliti lor di portare, che stiamo larghi da loro: ouer che è nome Tedesco, però che à Milano molti di questi furono condotti, cioè, de' più prosfimi à nostri confini, parte Suizzeri, & parte Grigioni, huomini, & donne per tali seruij coraggiosi, e molto pronti, oltra molti altri de nostri che uolontariamente à tal seruitù si posero senz'alcun timore: con le quali diligenze separandosi per tutto gli infetti da i sani per uia delle capanne solitarie fatte di paglia, ouer di tauole: & dandosi à ciascuno il deuoto sussidio si del uiuere come de medicamenti: tutte queste terre si purgarono in poche settimane eccetto Monza per essere d'ogn'altra più popolata, nella



7  
ta, nella quale sono morte alcune migliaia di  
persone essendoui d'ordinario circa 18. mil. ani-  
me: in Olegio essendone morte circa 130. essen-  
do di 600. in Voghera con due altre uillette da  
100. essendo di circa in 1600. persone: & in Sere-  
gno quasi 200. ancora, essendo terra di circa 4.  
mil. persone, e più forsi. Ne certo bisognaua  
minor diligenza: atteso che senza questa, era  
per amorbarfi à fatto il paese, essendo refferto  
che in tutte queste parti, alcuni Mantouani fug-  
gitiui(ancor che si temesse dalla parte de' Suizze-  
ri, & più d'alcuni Spagnuoli uenuti da Sicilia)  
haueuano portato questo contagio da Manto-  
ua: per la fuga de quali i Cremonesi già erano  
stati diligentissimi à tagliar le strade uerso loro,  
ponendo à tutti i passi buone guardie: tuttauia  
scappandone(come si dice) alcuni per macchia;  
par che infettassero il Milanese, e Milano in sō-  
ma. Conciofosse che d'Agosto tal morbo apic-  
cosi prima in una cascina detta de' Comini,  
fuori del barco, ò giardino del castello di Mila-  
no, cioè lungi dalla città circa due miglia: qui-  
ui portato da uno che fuggiua da Mantoua, al  
loggiato sopra il fieno doue morse: & doue  
morsero quasi tutti di quel casato. Tali hauen-  
do molto terreno da lauorare, & conducendo  
molti lauoratori huomini, & donne, massima-

Il morbo conta-  
gioso e pestilen-  
tale a Milano,  
d'Agosto.

La peste nel bor-  
go de gli Orto-  
lani dentro di  
Milano.



Lazzareto di  
S. Gregorio per  
gli apestati di  
Milano.

La peste in por-  
ta Comana di  
Milano.

mente di quelli del borgo de gli ortolani più u-  
cini : cagionarono che'l medesimo borgo in  
breue tutto s'infettasse: al qual gran pericolo bi-  
sognando grande, & instante rimedio : tal bor-  
go fu subitamente ferrato, e trinchierato poi :  
doue fu posto ordine che gli infetti, e sospetti  
si conducessero all'Hospital ordinario della cit-  
tà per gli apestati, quando occorre il tempo di  
peste, detto di S. Gregorio ( Hospital, o Lazza-  
reto, o Fabrica quadrata in forma di claustro  
al di dentro, e circondata d'ogni intorno d'ac-  
qua uiua, c'hà tante camere, quanto giorni hà  
l'anno tutte in uolta, e con lettieri di pietra cot-  
ta, hospitale piamente fondato dal Cardinale  
Ascanio Sforza ) doue questi ortolani per non  
andarui, o per non esserui condotti si dimostra-  
rono da prima non poco difficili, contendendo  
di uolere più presto stare nel borgo loro cō  
pericolo, che altroue senza : il che non gli fu  
concesso per contenere il borgo meglio di sei  
mil. persone. Però minacciati di fuoco, & di for-  
ca, e forsi più per la destrezza del detto Montio  
Presidete, & del Conte Pietr'Antonio Lunati gra-  
dito Cauagliere, vbedirono poi; cō tutto questo  
trasfugandosi alcuni d'essi, e molte lor cose per  
gli altri borghi pur di quella porta detta Coma-  
na (perche uà à Como) fra amici, e parenti: s'in-  
fettò



9  
fettò in breue tutta la istessa porta co' suoi con-  
torni, e suoi monasteri come i Carmini, e l'In-  
coronata d'Agostiniani, ne quali due monaste-  
ri ne morsero più d'una dozzina per ciaschedu-  
no; infettandosi parimente il conuento di San-  
to Marco d'Agostiniani anch'egli, e S. Simpli-  
ciano de Benedettini neri con minor danno af-  
fai; per alhora, & quasi per sempre (gratia d'Id-  
dio) rimanendo intatti fin qui tutti gli altri mo-  
nasteri, e conuenti de frati, e de monache à fat-  
to perche si ferrarono; ogni pratica licentian-  
do. Ma l'infettione poi, da porta Comana pe-  
netrando dentro la seconda fossa, & nella città  
pian piano ne più uicini per la uicinanza, per lo  
commercio, e per lo sbandarsi, e fuggir di mol-  
ti in uarie parti di Milano con quel timore d'es-  
ser condotti à S. Gregorio com'in prigione; &  
di lasciar adietro le cose loro in arbitrio altrui;  
fece sì, che insieme insieme moltissime case del-  
la città furono colte al mortal passo, benche sia-  
no state solamente de plebei, e popolari; ne qua-  
li incrudelì sempre più il morbo per l'affidarsi  
l'un l'altro i lor beni mobili infetti come quelli  
che erano uguali, e legati in amicitia, o parenta-  
to, ouer per altre pratiche più intrinseche, o per  
seruigi più familiari fra d'essi. Veduto che que-  
sta tanto uelenosa semente germogliaua ho-  
mai

Ingresso della  
peste dentro di  
Milano.



Terza prouisione  
de di Settēbre.

Quarantena de  
liberata salu-  
bre.

mai in tutte le porte della città, amazzando qual  
che numero di persone d'ogni età, e sesso della  
plebe, massimamente nella parochia di S. Stefa-  
no di Porta Tosa al Laghetto, (doue morsero la  
più parte) deliberò il Magistrato per una saggia  
nuoua consulta, nuoue altre prouisioni nel Set-  
tembre; che fu di far fare una quarantena gene-  
rale à tutto il popolo d' Milano; cioè che si fer-  
rasse nelle case per 40. giorni continui; rime-  
dio, e prouisione più salutare che possi essere  
contra i morbi pestilentiali, raccordato, com-  
mendato, & esperimentato da molti antichi, &  
anco da moderni: ma bisognando per un sì  
gran popolo, una gran prouisione di uettoua-  
glia per pascerlo in casa, che non potè esser così  
pronta per alhora (facilissimo essendo il desi-  
gnare in uoce tal quarantena, ma molto diffici-  
le l'essecutione per la gran moltitudine) fu sola-  
mente per publica grida comandato, si ferras-  
sero in casa tutte le donne, & tutti i fanciulli; fu-  
rono prohibite tutte le scuole, e studij; furono  
amazzati tutti i gatti, e gran parte de cani; furo-  
no fatto nettare tutte le case, e le contrade d'o-  
gni immonditia con molta diligenza. Oltre di  
questo, furono ricercati per tutti i luoghi publi-  
ci della città le uittouaglie mal sane, o corrotte;  
come frutte acerbe, o guaste, i uini rouesci, &  
altre



altre simili cose, & gettate uia per le strade: furono ricercati tutti i uagabondi, e mendichi, e furfanti quali si fecero condurre al luogo della Vittoria fuori di porta Romana uicino à Melignano: furono condotti altri monati, e medici forastieri per prezzo, acciò fossero à bastanza per tali seruigi della città; fu scritto in uarie parti dello stato e fuori de Suizzeri, in Sicilia, & à Venezia à magistrati, & à medici per inuestigar' i modi, e le maniere di preferuarsi, o di purgarsi. dalla peste o di fuggirla: & furono anco stipendiati alcuni medici fisici ciroichi, & barbieri uoluntarij di Milano, affine il possibile fosse fatto per la conseruatione della città: quali fisici pietosi furono otto; cioè Alessandro Conti, Christoforo Castiglioni, Ludouico Sett'ali, Gio. Battista Catenèo Vaiani, Agosto Vasmari, Camillo Basgapedi, Gieronimo Genari, e Camillo Cardani, compartiti tutti nelle porte loro, e à S. Gregorio parimente. Furono ancor dichiarati capitani, e rolati soldati con ordinaria paga mensuale per tutte le porte, e per la guardia delle capanne, delle tagliate, de confini, de monati, delle robe de gli infetti, e per guida, e scorta per tutto de gli offitiali brutti: quali capitani furono sei, distribuiti per lor quartieri, & delle porte doue habitauano; e furono Ercole Stampi, Castella-

Medici fisici di  
Milano.

Capitani.



no Maggi, Francesco Panigaruoli, Alessandro Addi, Agostino Schiaffenati, e Gio. Battista Fofani; s'ouerauando particolarmente al borgo degli ortolani il Cauaglier Ghringhelli; dette capanne essendo distribuite, compartite, & piantate fuori della città al cielo aperto in cinque ordini, ( oltra S. Gregorio, ) cioè in porta Ticinese al Gentilino 840. in porta Romana à Vigentino 440. in porta Orientale à S. Gregorio uecchio 350. in porta Noua 225. nel triangolo tra il letto del Nauiglio uecchio, e nouo della Martesana: in porta Comana alla Fontana 400. e in porta Vercellina à San Giouanni la Vedra 250. ne furono piu perche per gratia d'Iddio non ne fu bisogno. Appresso à questo, furono constituiti nobili, & cittadini per ogni porta, parrocchia, quartiere, e contrada della città, acciò uisitassero tutte le case, intendessero de gli infermi, de bisognosi, & de morti; & acciò i corpi fossero da medici uisitati, rimediati, medicati, o risserrati, o liberati, o condotti fuori, ouer sepeliti; il tutto essequendosi diligentemente, e con gran zelo di carità, com'essequir uidi io una uolta da principio in porta Ticinese da questi; e fra questi da Lutio Cauenago, & da Marcello Biragho gentilhuomini rari, benche u'interuenessero minaccie, & brauure per tenere le cose

Visitatori.



cose in freno: essendosi designati altri diligen-  
 ti alla cura del pascere i poveri per i quartieri del-  
 la città: (quasi per tutto interuenendo F. Giero-  
 nimo Teologo Franciscano della casata di S.  
 Agostino, offitiosissimo in queste pie attioni,  
 nelle quali anco poi morse) de quali i più prin-  
 cipali furono, Prospero Criuelli, Egidio Bosfi,  
 Cesare Cuori, Annibale Landiani, Scipione  
 Tassi, e Matteo Cusani. Furono apartatamen-  
 te ancor costituiti altri nobili sopra S. Grego-  
 rio, acciò abbondassero le diligenze: & anco so-  
 pra il borgo degli Ortolani, per hauerne mag-  
 gior bisogno: i primi de quali furono Gio. An-  
 gelo Triuultij, Gasparo Aliprandi, Gio. Paolo  
 Rò, souastando al detto borgo il Cauaglier  
 Dugnani, Archangelo Merauigli, Baldefar Ad-  
 di, Cesare Vimercati, & altri: (ancorche di que-  
 sti nominati, & designati, come d'altri che se-  
 guono per altri affari, non tutti intieramente  
 siamo interuenuti ne suoi designati ufficij ab-  
 bandonando alcuni la città poi:) reintrandone  
 à uicenda, & di quando in quando altri forsi  
 più amoreuolmente, ben degni d'esser ramen-  
 tati: i quali saranno scritti, e nominati nel libro  
 della uita in cielo, non hauendo io ben saputo  
 il nome lor qui in terra. Tuttauia appresso à  
 questi, poco stanchi si uidero sempre circa que-

Souastanti nel  
 pascere i poveri.

Superintendente  
 delle uittoua-  
 glie forensi.



Proueditori de  
grani.

Nobili sopra la  
generale proui-  
sione de' poue-  
ri.

Senatori, & Il-  
lustri assistenti  
per ogni porta.

ste pie attioni i superintendenti delle uittouaglie forensi : quali furono Gieronimo, & Giuglio Scaccabarozzi, Gio. Marco Fagnani, Ferrante Braschi, & Aurelio Capri, uigilanti stando i Proueditori de grani continuamente dispensati in tal pietà, che furono Battista Visconti, Alfonso Gallerati, Giouanni Arcimboldi, il Marchese Liti, & altri : deputando in oltra la città altri huomini chiari, solleciti, & discreti, sopra la general prouisione de poveri ; destinati à soursaintendere ogni particolare : e furono, Coriolano Visconti, Dario Criuelli, Alberto Caimi, Gio. Paolo Cusani, Gio. Battista Liti, Francesco Roma, Gio. Filippo Caneuesi, Filippo Moresini, Teodoro Terzaghi, M. Antonio Latuati, Gio. Battista Serbelloni, Aluigi Croci, Emilio Arigone, Cesare Foppi, & altri : tutti compartiti nelle lor porte, e quartieri. I principali però anco Illustri assoluti in tutte le porte sopra i soursanominati, furono, il Senator Bellone in porta Ticinese, Nicolò Pusterli, e Giouanni Arcimboldi, infatimbile fra gli altri : in porta Romana, il Senator Mazenta, il Conte Ludouico Belgioiosi, e'l Baron Sfrondati : in porta Orientale il Senator Odescalco, Gabrio Serbellone, el Conte Giorgio Triuultij : in porta Nuova il Senator Simonetta, il Cauaglier Visconti, & Gio.



& Gio. Battista Carcani: in porta Comana il Senator Brugora, Hermes Visconti, e Francesco Roma: e in porta Vercellina il Senator Castiglioni, il Conte Gio. Battista Bonromeo, e Gio. Battista Castiglioni; i quali per dignità e autorità erano da tutti offeruati & ubiditi: interuenendo nell'attioni il Cauaglier Gieronimo Suigo cancelliere dell'ufficio della sanità: essendo stati alcuni di questi principali nominati ancora non manco diligenti l'anno del 70. (che fu l'anno della carestia memorabile à Milano parimente altroue ramentato, per cagione dell'altissime neui) i quali stettero bene spesso alhora consomando le giornate intiere nel compartire le farine a' poveri con le uestimenta di uelluto tutte coperte d'esse farine da capo a piedi: tuttauia hora peggiorando le cose del contagioso morbo, po-  
 se il ceruello (come si dice) d'ogn'uno a partito. La onde spauentandosi la nobiltà, gli huomini ricchi, i bene stanti, i buoni mercanti, i titolati, e la corte: gran parte d'essi si ritirò al di fuori ne' castelli, nelle giurisdittioni, nelle possessioni, e nelor poderi più scosti, ancor che fosse lor prohibito per publiche strette gride il partirsi della città elcusandosi ciascuno per la pelle: & tanto più quando uidero il Gouvernatore (per la difficoltà che faceuano gli agenti de

Spauento a Milano.



Partita del Go-  
vernatore di Mi-  
lano, & de nobi-  
li in gran parte  
per la peste.  
Presidente del  
Senato di Mila-  
no.

Vicario, e luo-  
gotenente della  
prouisione di  
Milano.

gli altri Prencipi, & dell'altre città di negociar  
seco stand'egli à Milano: ) ridursi a Vigevano:  
nella cui partenza lasciò à l'impresa uniuersale il  
sapientissimo Senato, il cui Presidente era, & è  
Gio. Battista Rainoldi di grauissimo consiglio:  
e particolarmente con titolo di luogotenente  
suo Gabrio Serbeloni per autorità, & esperien-  
za dignissimo. Il quale col prudentissimo magi-  
strato della sanità, col diligentissimo ordine  
de' gentilhuomini della Prouigione, di cui era  
Vicario Gio. Battista Capri nel pio negotio, po-  
che uolte si uide lasso, tanto più aitato dal suo  
collega Alfonso Gallerati, che l'anno seguente  
al Capri nell'ufficio successe; il qual Gouverna-  
tore si ritirò poi con tutta la sua corte à Gamba-  
lò terra de' Litti di Milano, nella Lomelina: di  
quando in quando però egli stesso uisitando la  
città, & facendo per doue passaua molte pie ele-  
mosine ancora. Questa partenza del Marchese  
(che poi nouo si ricondusse à Vigevano per più  
commodità de' negotij dello stato) con quelle  
de molti nobili: non dette alcuna sodisfattione  
certamente alla città: ma più presto ammiratio-  
ne benchè la scusa di molti hauesse qualche co-  
lore di douer ciò fare, poiche lecito era à tutte le  
città del proprio stato non solamente à trinchie-  
rarsi ne' confini contra Milano per cagion di  
tal



tal peste, ma anco di badirlo, come pur fu uero, & come contra gli haueuano anco scritti soldati. Ma la pietosa città, giudicando in somma poco pij i suoi cittadini in tempo sì calamitoso per hauerla abbandonata: formò un Decreto in uergogna loro, e in esempio de posteri, (ancor che poi non fosse mai publicato, ne per Senato consulto, ne per altro edito) acciò non haueſſero con sì poca cura dell'honore mai più animo d'abbandonar la patria in tempo tale: il qual Decreto fu, e sarà ancora in molta lode di quelli che restarono in aiuto suo presenti, solleciti, e uigilanti sempre: e fu questo. Quelli che sono stati fermi nella patria, mentre era afflitta dal morbo pestilenziale, & che con ogni studio, industria, e uigilanza l'hanno aiutata: come pijssimi saranno degni del titolo de pij per la fortezza dell'animo, per la costanza dell'attioni, & per la gagliardezza dell'amore: e saranno della patria lor altrice, chiamati legittimi figliuoli, & dell'antica nobiltà, e generosità Milanese giudicati ueri heredi. Ma quelli che si sono scordati la pietà della patria, e l'hanno abbandonata in un sì mal tempo, e si sono allontanati: & da lei chiamati non sono comparſi, elegendosi più presto il nascondersi chi quà, e chi là uilmète come lepri nell'ascondaglie: saranno tenuti  
come

Decreto di Milano graue.



come figliuoli adulteri, supposititij, e bastardi della città, e indegni della nobiltà, generosità, e fortezza de primi Milanesi: e saranno hauuti co' suoi successori com'esteri per perpetua legge: conciosia che, si come la uera madre (pel giuditio di Salomone) si conosce sol al minaccio di morte del legittimo figliuolo: cosi della morte della madre si conosce il medesimo pel Decreto di Milano. Del qual decreto, uergognandosi pure questi tali fuor usciti uolontarij, scusandosi, e lamentandosi: si sforzarono di saldar questa piega col mādare molti sussidij alla città per gli inltāti bisogni di poveri rinchiu si nelle case, o infermi fuori alle capanne, ouer dētro di S. Gregorio, che tutto fu accettato per necessità come dirò forsi più basso. Nientedimeno, non pagarāno (com'i credo) il gran fallo cō poca multa prima che ritornino nella ciuità, e nella città: il cui mesto giuoco, dimostrò bene d'esserne stato presago la festa in uista funebre, che fece fare per suo spasso pochi mesi inanti nella corte di Milano D. Giouanni d'Austria (uenuto per passar in Fiandra con gran speranza di pace) attese che egli quiui introdusse la morte per sugetto di quella festa: morte che seguì senza molto indugio con tragico successo cosi pestilente com'è descritta: oltre che del diuin flagello

D. Giouanni  
d'Austria a Mi-  
lano,

Prodigii morta-  
li a Milano.



flagello istesso, ne fur presaghi parimente i molti lupi, che uccisero, e diuorarono, ouer guastarono molto numero di fanciulli, e fanciulle, donne, & huomini ancora in uarie parti del Milanese: & oltra i molti homicidij disusatamente fatti dentro della città d'insolito numero denunciati all'ufficio del Podestà, & del Capitano di giustitia Camillo Cataneo Vaiani, che fra poco fu fatto Senatore: homicidij tutti essequiti per garre, e inimicitie forsi non tanto atroci, o dure com' in altri tempi fra molti altri: del che forsi adirato il giustissimo Iddio: cioè che gli huomini fin dentro d'una città si spargessero si empivamente col ferro troppo sangue: disse l'istesso che è notato nel cātico di Maria sorella di Moise, cioè: Porrò anch'io mano alla mia spada (cioè alla pestilēza) e gli amazzerà la mia istessa mano: calo deplorato in forma d'oratione à Dio da L. Annibale Croci in uersi eroici latini: da Giuliano Gofelini in più sorti di rime diuote uolgari: e più dall'endecasilabopio, & graue del Senator Montio: il primo segretario del Senato, il secondo primo segretario del consiglio, & cancellaria segreta: el terzo Presidente della fanità souascritto, con stile degno di tutti loro. come si potrà ueder ne gli scritti componimenti, i quali saranno impressi nel

Vendetta di  
Dio.

Huomini graditi.



Quarantena ge-  
nerale a Mila-  
no d'Ottobre.

nel fine. Ma peggiorando i fatti del cōtagio mor-  
tale in Milano; per una strettissima grida fu com-  
mandato alli 29. d'Ottobre la quarantena sou-  
racennata generale alla città: qual quarantena  
suol essere tanto salubre come dirò, di già espe-  
rimentata nella sudetta terra d'Oleggioparuze-  
ro per ordine del magistrato della sanità: la qua-  
le in due termini di dette quarantene (l'una brut-  
ta, cioè infetta; e l'altra netta, cioè sana:) tutta  
liberosi; onde in Milano tutti si ferrarono nel-  
le case, talche parue festeggiasse la città il gior-  
no di natale, ouer la Pasca del Signore; non an-  
dando alcuno intorno, eccetto uno per casa  
con licenza per conto delle cose bisognose al  
uiuere, e saluo soldati, monati, deputati, me-  
dici, medicine, barbieri, & altri ufficiali con cer-  
te bacchette bianche, o sferze in mano; portate  
ancora da que' sacerdoti, o curati che ministra-  
uano a gli infetti, o sospetti i santissimi sacra-  
menti per segno d'esser brutti, & che tutti s'al-  
lontanassero da essi. Si ferrarono medesima-  
mente ne' lor conuenti tutti i Religiosi, i quali  
(con moltissimi della città) fecero sigillare le lo-  
ro sagrestie, librerie, scritture instrumentali, ca-  
mere, magazzini, & altri luoghi chiusi d'ogni a-  
ria col sigillo della comunità, acciò in ogni  
pericolo, le cose fossero sicure, & tenute per nō  
infette;



infette: celebrando però i detti claustrati al solito i diuini ufficij, & facendo molt'altre particolari orationi: non mancando d'alcuna diligenza, sollecitudine, pietà, e spesa la città. nel Senato circa le cose temporali del pascere, e far seruire gli infermi, poueri liberi, e ferrati dentro, e fuori, e i claustrati in tutte l'istesse parti ponto non mancando il Cardinal Bonromeo Arciuescouo, circa le cose spirituali come piissimo pastore: in modo che Milano parue più presto chiesà che città, spettacolo di non poca relatione: non uendendosi, ne accomprandosi eccetto le cose più estremamente necessarie, stando tutte le botteghe sbarrate: sapendosi pure i suoi gran traffichi, l'arti infinite, & qual fosse il numerofo popolo, e cōsiderandola alhora com'una città herma, o come solea essere di notte, quando pochissimi uanno in cerco saluo birri, malmenati, o pazzi. Adunque il Cardinale, il clero, il Senato, & tutto Milano conoscendo che'l flagello ueniua dalla gran mano d'Iddio: s'attese à placare l'ira sua con le humiliationi, orationi, e penitenze: e furono fatte quattro generali processioni, caminando tutto il clero, tutta la massa de disciplinanti, e'l popolo scalzo, con le ceneri in capo, uestito di sacco, huomini, e donne, nobili, ignobili, fanciulli, e fanciulle con

Cardinal Bonromeo Arciuescouo di Milano. 1

Processioni.



Humiliationi,  
penitenc.

le croci in mano, e funi al collo, inuocando tutti l'altissimo, e pietosissimo nome di GIESV CHRISTO nostro Signore, della Beatissima Vergine, di tutti i Santi, e Sante con le Litanie, e Salmi penitentiali: di quando in quando tutti prostrandosi, baciando la terra, e gridando al cielo misericordia, portando l'Arciuescouo Duce nostro un gran Crocifisso in alto, scalzo come gli altri, & più humile d'ogn'altro, accompagnato da suoi canonici, strassinando le lunghe uesti Cardinalesche pauonazze per terra cō suoi capucci in capo, tirati ne gli occhi: & da tutti gli altri Religiosi con le reliquie sante de Martiri, confessori, & uergini in mano.

Vltimamente parendo al Cardinale che l'uno di quelli instrumenti che cagionarono la salute, e la redentione humana sopra il legno della S. Croce, douesse ancor cagionare molta parte della salute di Milano: ordinò che con grandissima riuerenza fosse tolto giù da quell'altezza del Duomo doue star solea con le molte lampade sempre accese il Santissimo chiodo, e portollo egli fin al diuoto tempio della santissima Vergine di S. Celso; e riportollo processionalmente ancora: chiodo santissimo ramentato nell'oratione funebre che fece S. Ambrosio al gran Teodosio Imperatore, il qual morse in Milano l'anno

Storia di due  
di del Si-  
no.



23

no del Signore 395. Nella qual oratione, egli rac-  
corda che Elena madre di Constantino Ma-  
gno, nel monte Caluario di Gierusalemme, tro-  
uò i chiodi con la croce del Signore: uno de'  
quali, ella uolse che fosse per honore, & decoro  
del figliuolo portandolo in capo: e l'altro per  
uittoria ponendolo per morso, o freno del suo  
cauallo, stimando lei piamente queste due par-  
ti: quali chiodi hebbe Milano poi (come si cre-  
de) dal detto Teodosio, & d'Ambrosio Santo,  
l'uno che è questo che chiaro si conosce esser  
morso intiero di cauallo che ben lo considera,  
benche paia d'una sol mano, e d'una sol redine  
forse all'antica; è l'altro che è quello il qual si cō-  
serua nel tempio di Monza nella corona Impe-  
riale, secondo che se n'ha relatione antica, ac-  
conciato in un cerchietto tondo di dentro d'es-  
sa corona, d'oro al di fuore, il qual ferro sempre  
sta lustro, e stette per la testimonianza fedele de  
uecchi uniuersale, benche stia in luogo humi-  
do rinchiuso, dou'ogni altro ferro sarebbe tut-  
to roso homai; l'uno e l'altro da me ueduto, e  
cōsiderato, & ammirato quādo dissi. Milano ue-  
ramēte hà due delle più belle antiche memorie  
c'habbia il mondo, hauendo il serpente di bron-  
zo del testamento uecchio fin al tempo di Moi-  
se quel s'hà per quello, e questi due chiodi del

*Meravigliose  
anticaglie a Mi-  
lano.*



Effetti spiritua-  
li, & pii a Mila-  
no.

Signor nostro del testamento nouo d'altissimi misteri, del qual serpente è già scritto nel terzo libro dell'historia mia. Le quali così diuote, & humili processioni, giunte ch'erano nelle chiese destinate, e cantati i Salmi penitentiali con pietosa musical armonia, meditandogli tutte le genti prostrate: leuandosi l'Arciuescouo predicaua, sempre deplorando, e recitando le calamità, e le miserie della città à guisa di Gieremia Profeta quelle di Gierusalemme, seruendosi delle medesime parole, e sentenze: onde tutto l'auditorio si risoluea in passioni, singulti, e lagrime con l'animo ben contrito che'l Signore pure non suole dispregiare. Questi fatti, certo furono molto pietosi, e potenti d'humiliare ogni superbo, e duro cuore, & di ridurlo à penitenza per la quale perdona Iddio uolontieri à gli huomini i loro falli: & con tali humiliationi, penitenze, & orationi che si faceuano senza intermissione alcuna, da tutte le chiese de preti, frati, monaci, e monache à certe hore per tutto designate, notte, e giorno, oltra l'oratione tanto diuota delle 40. hore: non dubbitossi ponto che non fosse per intenerire la giusta diuina ira, & giusta nostra dura disciplina. E se ben paruerò queste sante processioni al giuditio humano uniuersale in tempo d'un tal contagio molto  
peri-



pericolose: furono però di grandissimo profitto tali medicine al nostro male che naturalmente non nacque: ma fu portato forsi più presto da l'Angelo percutiente per nostri peccati generali, e particolari: contra il morbo de quali ordinò il buon pastore che tutte le sue pecore si purgassero, si confessassero, e comunicassero: disponendo egli per tutto non solamente i curati, ma altri sacerdoti claustrali, e Religiosi collegiati ad udire le colpe de sani, infermi, sospetti, e infetti da gli usci, dalle finestre basse, da balconi, e porte con le debite distanze, & debiti preseruatiui dal mal odore, ouer da corrotti fiati.

Ordinò in oltre si facessero altari per tutte le contrade, affine tutte le genti uedessero almeno (se non poteuano udire) il santissimo sacrificio della Messa, uolse che le campane del Duomo, delle parochie, & de monasteri toccassero certi segni con l'Aue Maria sette uolte il giorno: acciò che à somiglianza delle sett'hore canoniche, sette uolte le genti tutte insieme, o nelle case, o alle finestre si ponessero in oratione dicendo l'Aue Marie, le Litanie, ouer Salmi penitentiali, o corone, ouer altri pietosi prieghi: e che'l popolo dalle dette finestre, balconi, o porte respondesse à certi deputati di spatio in spatio d'ogni contrada, alle litanie, o Salmi, ouer orationi, chi in

parole

*Orationi a guida delle 7. hore canoniche in tutta la città di Milano.*



parole! (altamente però) chi in canto, e chi in contraponto sonoro, e musicale compassionoso, e diuoto; cantandosi, e rispondendosi da l'una, e l'altra parte à uicenda, e choro à choro d'esse contrade da gli huomini, donne, fanciulli, e fanciulle, grand'è piccioli, giouani, e uecchi: à tal che la gran città, parue la gran chiesa del Paradiso, per tutto uedendosi lodare, & inuocare Iddio, e suoi Santi da tante alte uoci de uerginelli, e uerginelle: le quali (come si crede) hanno penetrate fin à l'altissimo; & c'habbia esaudite. S'aggiunge à questi Santi instituti dentro della città, che al sudetto tocco, o segno delle campane, fuori alle capanne, & à S. Gregorio si faceua il medesimo, incominciando quiui uno di quelli Religiosi, ouer secolari usciti à que' seruigi: imperoche il Cardinale in questi giorni hauea ottenuto dalla sede Apollolica di poter leuare d'ogni Monastero, & d'ogn'ordine regolare, frati: (i quali però spontaneamente fossero uoluti uscire à seruir gli infermi per carità dentro, e fuori della città:) dispensando tali il Papa dall'ubidienza de' suoi prelati ancora, la onde molti n'uscirono, e stettero fuori chi per pascere l'anime della parola di Dio: chi per ministrare i santissimi sacramenti: chi per seruire, & che per souastare in tutti i pietosi casi: de quali ani



co ne morsero molti alla terra, e uissero rimunc  
 rati in cielo: talmente anco essendo morti mol-  
 ti parochiani dentro della città, e fuori ne' loro  
 uffitij à quali per lo più non mancò il uiatico  
 ministrato con le proprie mani del Cardinale,  
 conseruato sono sempre per maggior essemplio  
 altrui, esponendo l'anima sua per quella delle  
 sue peccorelle come legittimo pastore. Egli o-  
 gni giorno dentro è fuori uisitaua gli infermi, e  
 infetti e anco di quando in quando tutte le ter-  
 re, e uille che erano sotto la sua giurisdittione:  
 tutti souuenuti sempre da lui con pie essortatio-  
 ni, e sante elemosine: sollecitando lui tutti i luo-  
 ghi pij, hospitali, magistrati, nobili, ricchi, e po-  
 polari à l'aiuto de poveri infermi, e sani rin-  
 chiusi nelle case; & ad ordinare i cōdecienti mo-  
 di, e manco spauentosi del sepelir i morti; cioè  
 di leuargli di notte più presto che di giorno cō  
 le carrette coperte; affine non fossero i corpi me-  
 zo ignudi, e forse tutto ueduti con maggior  
 horrore, benché fossero sepeliti fuori delle mu-  
 ra, e non ne' cimiteri parochiali, o d'altre chie-  
 se come fu incominciato con qualche danno  
 delle uicinanze per gli infetti puzzi. Proueduto  
 à le cose spirituali, & à buona parte delle tempo-  
 rali com'è detto: & douendosi tanta gente, e tan-  
 to popolo de maschi, femine, grand'è piccioli  
 infermi,

Piissimi effetti  
 del Cardinal  
 Arcivescovo di  
 Milano.



Quarta prouisione di Milano.

infermi infetti, ouer amalati, e sani uecchi, e giouani trattenere risserrati in casa, e à segno: acciò non fosse occorso qualche impensato, e necessitato caso sinestro di tumulto, ouer abottinamento popolare, non prouedendogli: (popolo per la più parte sì pouero che non haueria saputo, né potuto uiuere, mancando tutti gli esercitij, & tutte l'arti de quali n'abbonda tanto Milano:) era necessario ad ogni modo d'una gran consulta, d'un graue giuditio, d'una gran consideratione, & d'una gran prouigione: per ilche conuenendo col Cardinale i magistrati della città, e col Senato come principale (poi che Milano per tanto tempo resta senza la presenza del suo Prencipe e Signore, à cui tocca so uennire debitamente, & piamente i suoi soggetti, e suoi popoli membra sue) si tolse per risoluto espediente di metter mano 'à beni del publico liberalmente, ancor che fosse in pregiuditio suo, se ben non era in pregiuditio della pietà, dell'honore, né della uita d'esso publico, o comune: & di cauar da luoghi pij il possibile caritauamente, & di chiamar sussidio da tutte le parti dello stato ragioneuolmente: & anco aiuto dal Rè confidentemente: in maniera che presto il tutto fu essequito con animo forte, e gagliardo, gratioso, e pio: incominciando l'Arciuefcouo



uescouo con larga mano per lo primo. Impero  
 che primieramente, rassegnate le guardie, tanto  
 per la notte, quanto per il giorno; alargate le  
 fossa d'ogni intorno à le capanne, è alle taglia-  
 te: dissegnati i luoghi per le lauanderie, e per i  
 purgamenti: piantate alcune case di legname  
 per bettolini, o dispense per maggior commo-  
 dità d'esse capanne (fatte fare di paglia dalle co-  
 munanze forensi di Milano) per quelli cioè che  
 non uoleuano uittouaglia dal publico hauen-  
 do del proprio, ouer per quelli che forsi non si  
 contētauano dell'ordinarie publiche prouigio-  
 ni: & fatta una scielta d'huomini da bene mini-  
 stratori, & dispensieri d'ogni porta, parochia,  
 quartiere, e contrada, & d'altri Illustri non che  
 nobili di robba longa, e corta (come soua ac-  
 cennai) superintendenti a questi. s'incomincia-  
 rono à distribuire dentro della città uittouaglie  
 a quelli che la dimandauano per bisogno del ui-  
 uere, pigliandola anco alcuni altri per commo-  
 dità con promessa di sodisfattione. Et queste  
 uittouaglie era d'oncie 24. di pane al giorno per  
 bocca, cioè 10. di formento bianco, e 14. di se-  
 gale, e miglio insieme: & ogni dieci giorni mez-  
 za mettà di riso bianco per la minestra che sarà  
 (quando il riso è buono) una libretta, & mezza;  
 cioè 18. 17. ouer 16. oncie almanco: un oncia di  
 E sale,

Prouisione alle  
 capanne.

Prouisione uni-  
 uersale per tut-  
 to il popolo.



Discretione cir-  
ca il uiuere di  
persone condi-  
tionate.

fale, & una parpagliuola, cioè il quarto d'un giu-  
glio, o d'un marcello, o d'un reale, per accom-  
prarfi qualche altra coseta (oltre quello che o-  
gn'uno si truoua hauere) com'herbam, frutta,  
cascio, & altro. A tal che le pouere genti haueua-  
no pane, minestre, fale, & denari bēche pochi;  
tanto però che poteuano trattenerfi, & sosten-  
tarfe: oltre che alle uolte le dauano legumi, altre  
minestre cotte, legne, e carbonina di quando in  
quando (benche fu un temperatissimo uerno,) uino,  
aceto, e carne, massimamente à persone  
inferme per mala complessione, a deboli, baile,  
e uecchi sopra quello che molti de' uicinati be-  
nestanti, dispensauano à suoi uicini pianente  
non sol di cose mangiatue, ma anco de dena-  
ri: i quali tutti si gettauano nell'aceto prima che  
si pigliassero uniuersalmente. Si dette talhora an-  
co tal publica uittouaglia ad alcuni nobili non  
troppo ricchi, i quali non si poteuano preuale-  
re del loro in tali tempi per altra strada: ma se-  
gretamente hauēdosi circa questo gran discret-  
tione: però che gli era mandata à casa fuor d'ho-  
ra da persone designate apartatamente, o da  
quelli ch'erano cōstituiti à seruir i rinchiusi co-  
nosciuti al uestito di sacco: i quali pigliauano  
denari, & accomprauano quello gli era imposto  
prontamente, e fidelmente, com'oglio, butiro,  
uino,



uino, carne, polami, & altro: delle qual cose nõ  
 se ne daua à sani dentro della città, eccetto co-  
 me dissi à mal sani, ò à donne lattanti, ouer par-  
 turienti: ma fuori si alle capanne; in maniera  
 che ciascuno si potea trattenere, & passar in an-  
 ti; i piccioli con i grandi, i giouani cõ i uecchi,  
 i buoni mangiatori con i cattiuì dádosi ugual  
 portione à tutti, tanto più non facendosi esser-  
 citio alcuno nelle case. Per aiuto della qual sant'  
 opera, bona parte delle città, terre, uille, comu-  
 ni, nobili, e titolati di Milano, e del Milanese;  
 mandò chi carra di formento, & d'altri grani,  
 chi di uino, manzi, uitelli, mezzene di porco  
 con altri grassumi, chi legna, e chi denari: tal-  
 che in una partita se furono recitate 800. brente  
 di uino; & in un'altra di 900. caponi con altre  
 cose per gli infermi; il ualor delle quali elemosi-  
 ne in generale ascese à molte, e molte migliaia  
 di scudi: seguitando poi tutti i luoghi pij, il Car-  
 dinale, & la Comunità di Milano in somma in  
 maniera che non fu bisogno di mǎco sussidio,  
 tanto più douendosi seguitar le quarantene, co-  
 me seguitarono fin à Maggio del seguente an-  
 no. In questo tramezzo: essendosi ueduto che  
 la città staua mediocrement, e parendo quasi  
 condecante di dar un poco di libertà, e ricrea-  
 tione corporale alle persone chiuse, massima-

Elemosine, & so-  
 uentioni foren-  
 si, & di Milano.



Disordine &  
danno.

Mortalità di  
Nouembre.

Ristretta di Mi-  
lano.

mente alle donne d'uscir di casa per due, o tre giorni, & acciò anco potessero andar alle chiese per confessarse, e comunicarse; & che potesse ro uisitar gli amici, e parenti ( che fu per troppo bontà disordine manifesto ) passò il fatto lor tant'oltre, che per la stretta pratica solita d'interuenire tra d'esse donne, e per l'amoreuolezza lor di uisitare il lor sangue, & gli infermi alle capanne: il contagio, el morbo pestifero si crebbe nel mese di Nouembre nel qual fu il maggior fraccasso di questa peste, che fu una compassione. Al tragico giuoco adunque; stuppido rimanendo la città, il Senato, il Magistrato della sanità col Cardinale: si risferò Milano di nuovo con maggior strettezza: tal che parue una mezza solitudine in certe hore del giorno fuor del tempo delle orationi sudette, non uegendosi andar intorno saluo soldati, birri, carri, carrette e monati con morti, e con robbe infette da purgare, o d'abbrusciare udendosi quei campanelli apesi alle gambe loro e al collo de caualli per segno d'esser carri, caualli, & huomini tragici, e funesti in tali giorni, e no comici, e festosi soliti diuersi nella stagione di carnesale nel qual tempo per dar maggior terror alle brigate di starsi in casa, s'auenneua che alcuno disobediente fosse stato trouato per la città era condotto



dotto alle prigioni, o dattogli la corda: ouer  
 che era impicato senza dilatione s'era infetto,  
 per tutte le parti essendo già piantate le forche,  
 o per morte, ouer per corda. Quest'attione fu  
 molto salubre: non bisognando in si fatti acci-  
 denti rimedio più opportuno (come dissero al-  
 cuni di bon sale) che le tre lettere di F: cioè fer-  
 ro, fuoco, e forza: ferro per stoccare i maligni  
 circa il particolare del feruentar il pestifero con-  
 tagio: fuoco per ardere tutte le cose suggette al-  
 l'infettione de gli infetti fin alle case bisognan-  
 do: e forza per i temerarij delinquenti, e per i la-  
 dri in tali tempi più dannosi. Furono ancora di  
 nouo ristrette più le quarantene: furono desig-  
 gnati luoghi più apartati fuori d'abbrusciar le  
 cose leui, & di fumo raro, com'utensilij di cose  
 infette guasti e rotti di legname, o d'altra mate-  
 ria simile leue, come di paglia, fieno, stuoie, stra-  
 mi, fascine, ouer stoppe sopra quali fossero giac-  
 ciute persone infette: paglie, fieni, stuoie, sta-  
 mi, fascine, lini, canape però superficialmente  
 d'ogni mano lauate in quel luogo doue n'era-  
 no in quantità in disparte: ma quelle cose le qua-  
 li poteuano generar fumo grosso, uilcoso, e te-  
 nere come pelli, uecchie cuorami, panni di la-  
 na, schiavine fruste, e succidi & altre cose on-  
 tuose, si abbrusciauano più lungi dalla città,

ouer

*Avuertimenti  
 nel purgar le  
 cose pestilen-  
 tiali.*



ouer si sepeliuano tanto all'in giù , che fossero sicure di non essere ricauate, & di non hauer respiro: benche le cose di corame buono , & nouo, si passauano per corso delle fiamme lauate d'aceto, e profumate: sepelendosi determinatamente i corpi morti humani , & di tutti gli altri animali. Si purgauano in oltre tuttel'altre cose più nobili di legno, o di metallo con liscie forti, e bollenti; ma i grani d'ogni sorte, frutta, piume de' letti, lane de' mattarazzi & d'altro con simili cose , si purgauano con le suffumigationi ponendole sopra certe grate di legno , e'l suffumigio era tale , che si gettaua dell'aceto fortissimo , macerato con assenzo con simil herba sopra mattoni, ouer pietre uiue infocate suffumigandole ancora con profumi di pece greca, resina di pino, incenso , bacche di lauro , e di ginebro: ouer di belgioino, storace, calamita, & d'altre simili compositioni secondo le cose nobili: solleuando in aria i detti grani, piume, e lane, e riuolgendo il rimanente in ogni parte, affine che'l suffumigio penetrasse ben per tutto. Que' panni lini, ouer di lana che fossero infetti , o molto sospetti, si gettauano prima nell'acqua fredda à mollare, poi si poneuano à bullire nella calda senza ponto toccar le cose con le mani, ma sol con un bastone longo ritornandole in  
altra



altra acqua fredda quando si poteuano toccar con mano, e quiui con sapone batterle fin che fossero ben priue d'ogni immonditia quali poi bene rasentate in acqua chiara, & ben asciutte al sole, s'ebbero per purgate. Ma non così facilmente si purga l'aria (quãdo occorre che sia infettato) da fumi uiscosi, e grassi sudetti, portati alle uolte da' uenti dentro delle città, sufficienti d'infettarse per alcuni essempli già d'altri per esperienza notati, & per ragione ancora: però che non si disfano, ne si risoluono troppo in fretta tali fumi per la lor qualità grossa, & tenace: bêche questo accadi più uolontieri ne' tempi che l'aria si troua esser infetto: ilqual aria allora non si purga meglio che col fuoco, se si crede à Tucidide greco, Historico famoso, & ad Hippocrate medico de' medici, tutti due antichi: ma senza ardere Boschi, od altra gran massa di legna: crederei che facesse più utili, & più spediti effetti lo sparare di molti pezzi d'artiglierie per la potentissima materia che nella polue sua si contiene. A questi fumi ontuosi, e grassi in tal tempo adunque bisogna ben auer-

Rimedi contra  
la peste.

tire, & credere a gli essempli, & all'antichità: come bisognò credere, & esperimentare in questi giorni i remedij approuati contra il presente contagio pestilentiale quali preseruano mol-

ti di



Vfo di palle fo-  
rate.

Ordine de sudet-  
ti preferuatiui,  
& diffenfui.

Pittime.

ti di quelli che gli credettero, e ufato. Vno di  
quefti fi fatti remedij fu l'ufo delle palle di le-  
gno, d'offo, ouer d'argento forate, & caue di  
dentro, quali contenneuano una fpongia mol-  
lata in aceti fortiffimi confortatiui compofiti  
per diffendere l'odorato dalla forza de fiati in-  
fetti, o d'aure corrotte: l'altro era di certe pittime  
per conferuar la uirtù del core contra ogni co-  
fa uelenofa, ponendola fopra quello, compofte  
pure di molte cofe diffenfue odorate, aromati-  
che, & confortatiue. L'altro rimedio era di ba-  
gni, ontioni, di pillule, elettuarij, & di medici-  
ne purgatiue de corrotti humori: ogni cofa ef-  
fendo, o per confortare le parti del corpo uitia-  
te per tali accidenti, o per diffendere l'altre par-  
ti più degne del corpo, de polfi, & del fangue:  
ouero per ingagliardir gli fpiriti uitali tanto no-  
bili, & tato da conferuare. E quefte pittime deb-  
bono effere, & erano di molte polui compofte,  
cioè di garofoli, zaffrano, mirra, maffico, feme  
di ruta, radici, o femi di peonia, di zedoaria, (la  
qual radice di zedoaria, ouer quella del'herba  
angelica portata in bocca è ottima cofa) bac-  
che di lauro, & zenzaro con altre cofe da medi-  
ci approuate, aggiungendoui altri à quefte pol-  
ui un poco d'arfenico ancora: i pefi, e le dofe fa-  
ranno poi fecondo il giuditio del giuditiofo  
medico,



medico, o fisico perito. Le palle confortatiue era Palle.

no di laudano, mirra, sandalo, citrino, noci muscate, belgioino, ambra, muschio, & d'altre materie aromatiche, composte con ogli, e gome odorate secondo la possibilità delle persone, intendendosi però per la cosa principale di tal palla il laudano barbuto bono. Il bagno Bagni.

per gli polsi, si fanno d'aceto fortissimo, nel quale sia bulito ruta, anete, assenzo, aglio, e zolfo, ancor che queste due ultime cose siano per huomini più rozzi: col qual bagno, alcuni si bagnano non solamēte i polsi, ma anco le piante de piedi, e la suola d'essi con le palme delle mani, oltre che si bagna un poco di spongia, & così bagnata in quel tal aceto si porta in una palletta di legno forata (come già toccai sopra) per odorare. L'ontione poi si fa di cera noua, Ontioni.

d'oglio d'oliua uecchio, d'oglio laurino, d'oglio di sasso, d'aneta, saluia, rosmarino, e bacche di lauro; componendosi il tutto con fortissimo aceto, del qual onto, s'ongono i polsi, le tempie, e la suola de' piedi. Saranno le pillule Pillule.

d'aloë, sucotrina, mirra, zaffrano, triaca fina, e di perle incorporate con aceto fortissimo, e pigliarne quanto è un cicero, ogni mattino, ouer ogni due, o tre giorni. L'elettoario sarà composto Elettoario.

F di



di cocumero asinino, radice di gariofilata, ualeriana, gengiana, & di boll'armeno bono: e la medicina solutiua farà di simili cose cōposte secondo il giuditio del saggio medico, contra tal sorte di contagio pestilentielle: giouando il tagliar della uena, e'l cauar sangue presto, conciosia che è molto subbito, & estremato questo male come dissi nel principio: il che tuttauia non farà bono nel tempo della peste cagionata dall'aria corrotto: perche pian piano l'aria infetta i corpi, debilitandogli di quando in quando la uirtù, da quali poi cauandosi sangue, fa che restano troppo pericolosi come intendo. Nel qual tempo ancora, pare sia ottima cosa lo star ogni mattino al fuoco d'una fascina di uite, o di ginebro: il lauarsi le tempie, e i polsi con fortissimo aceto: e il mutarsi spesso di camiscia col mātenerli in somma ogni possibile politezza: giouando in oltre l'aceto beuuto à digiuno cō un poco di zolfo, & dell'istesso aceto lauandone (come sopra) i polsi: lauanda, e beuenda che diffende fin à monati della peste per esperienza. E se per caso anco si sente alcuno in tali tempi intensa doglia di capo, e balordagine straordinaria (segno apparente, e manifesto ne giorni di peste) potrà pigliare 3. ouer 4. e più e meno, secondo la complessione del infermo, goccie d'acqua



qua forte fatto di Vitriol Romano, e salnitro ugual portione, desficiati bene prima: le quali gocce siano mescolate con un bichiere d'acqua fresca di pozzo, o di fontana, nella quale però siano dissolute, & distemperate 2. ouer 3. oncie di zuccaro grosso: e poi coperto bene in letto, sudi: che presto data fuori il male, qual poi si cura con un cerotto fatto di galbina, e co remedij e unguenti comuni de barbieri, maturato che sia il carbone, che si cauerà fuori ancora maturo ponendogli sopra del formento masticato da un sano, e si curerà la piaga sol col rosso d'ouo, e trementina, rimedio che fu, e sarà per lo più sicuro, ogni uolta che'l morbo (come già scrisi nel principio di questo trattato) assalirà gli spiriti; assalto che presto si conosce in tali spauentosi tempi. Ma durando nel sudetto mese la mortal infettione, e gli spettacoli funesti di tanti morti per la città: uisse l'horribilità istessa chiusa dentro d'alcune case alhora (nata però disusatamente, innaturale, e sforzata) schiffando i padri, e le madri i seruigij di proprij figliuoli tanto cari: e i figliuoli quelli de parenti tanto commendati, deuuti, e pij: slegandosi anco que' nodi tanto stretti da Dio, tra sposi, e spose, mariti, e mogli: e fuggendosi gli amori tanto seguiti, e l'amicitie tanto potenti.



*Affalti differen-  
ti della peste.*

Alhora dico quando uidi che sol da lontano si mandauano i saluti, gli inchini, i basciamani, e gli amplessi soliti d'essere fra gli amici tanto di letteuoli, e gustosi: alhora che restaua ogni saldo petto tremante, & ogni mente pietosa rapita in un graue eccesso, al pensar di morire senza la solita sicura scorta de santissimi sacramenti, & d'essere ciascuno interrato fuori degli antichi sacri tempi: e sepolto fuori de suoi monumenti, e memorie de gli aui: pēsiero che al pensarui facea i cori di Diamante già, cori di cera, di cenere, non che di terra. O casi ueramente lagrimosi, & duri. Niente di manco, uiuendosi in tali angosciosi accidenti, si uenne in cognitione d'alcuni particolari dell'infettione: atteso che toccando gli spiriti, amazzaua presto; assaltando gli humori, mādaua i segni comunemente medicabili dal petto in sù: e facendo empito nel sangue daua l'inditio dal petto in giù: rimanendo molti tocchi alla forza del fiato d'alcuno infetto: ilche non farà difficile da credere, se si chiarisce questo effetto da quello di chi habbia mangiato dell'aglio, la cui forza ben penetra anco da lontano com'è manifesto. In questo mentre la gran città, forte e costante: operò si che furono anco con assai maggior diligenza cercati gli infermi ascosi, e secreti, e morti,



ti, conciofosse che molti furono quelli, che per non essere da monati maneggiati, ouer condotti alle capanne, o S. Gregorio per far le quarantene: o fosse per paura di non più colà infettarsi di quello si teneuano d'essere: ouer per tema di non lasciar in preda le robbe loro, infettauano tutto il casato à poco à poco dou'habitaуano, e successiuamente quello de' uicini non palesandosi, e quiui morendo ne anco era manifestato il morto, ne men sepolito, onde la cosa andaua nel peggio. Questo si fatto danno, cagionarono più le donne, che gli huomini, come quelle ch'abhorriuano l'essere condotte come mezze ignude alle fori ordinarie de' cimiteri impestati per quello s'intese: le quali certamente (per lo danno che causauano) meritaуano il fatto de' Milesij contra le lor figliuole adoprato, scritto da Plutarco imperoche molte d'esse per una certa frenesia, ouer perche erano cosi tentate, o indotte da un qualche Demonio pazzamente s'impicauano per diuentar presto beate, ne ualse farle bona guardia per ritrarle da questa si fatta fascinatione: onde per sanarle (consigliati da un prudentissimo huomo) condussero molti corpi loro già morti ignudi nel publico foro, e nel mezzo della piazza alla uista di ciascheduno: la qual cosa intesa da l'altre, abhorrirono tanto questo

Fatto de' Milesij  
contra le lor  
figliuole per  
sanarle d'una  
frenesia.

Vergogna delle  
donne.



Prouisione  
quinta circa le  
case.

quello fatto con tanta uergogna d'essere nel pu-  
blico uedute nude, che niſſuna poi più impic-  
coſſe. Vna ſimil coſa, ſe ſi foſſe forſi fatto d'al-  
cune di queſte noſtre, la dimoſtratione haueria  
raffrenato il lor pazzo, & dannoso intento, col  
pa ſe poi per tali ſiniſtri foſſe ben ordinato, che  
ogni giorno ſi uiſitaſſero tutte le caſe per la cit-  
tà, & per ogni caſa i fuochi ſe più ue n'erano, pi-  
gliandoſi il numero delle bocche: e morendo-  
ne uno ſolamente infetto in una caſa il qual foſ-  
ſe ſtato uiſitato, & dichiarato per infetto: tutti ſi  
traduceuano alle capanne ſenza indugio, ferra-  
te, & inferrate le porte, e fineſtre fin che poi foſ-  
ſero riaperte da Monati, e condotte fuori le rob-  
be à purgare; leuate per inuentario da notari, o  
cancelieri, proueduti per queſto negotio con  
l'aſſiſtenze d'un qualche parente, o uicino, ouer  
del antiano della porta, e fin che detta caſa foſ-  
ſe ſtata ſcuopata, nettata, ſuffumigata, & dato  
le la calcina: ordini, & diligenze ſeruate ancora  
per tutte le terre, e uille dello ſtato ſe u'erano de  
gli apeſtati: eſſendo però alle capanne le genti  
prouedute (oltra il uiuere) di coperte, ſchiauine,  
o ualenzane date per elemoſina da molti mercã  
ti, & d'altri ricchi pij: altre pie donne proueden-  
dole di lenzuola, camiſcie, & d'altri panni lini  
netti, e mondi, benche fruſti per ſtracciare, e  
medicare



medicare & per altri simili usi ancora. Quando le persone erano poi fatte sane, compite le lor quarantene, e lauate ben d'aceto caldo, lasciauano adietro tutte le lor uestimenta, e ne uestiuano dell'altre lauate, & nette: e s'erano pouere, erano uestite de panni d'elemosina fatti fare di nouo: per le ueste de quali, il Cardinale per lo primo dette tutti i paramenti rossi, e uerdi, e pauonazzi del suo palazzo, & della guardarobba, e forsi i proprij della sua persona: in lui, & in altri mostrandosi ueri, & chiari effetti della santa carità, & delle opere della misericordia: de quali nell'uniuersal giuditio particolarmente ricercarà il Signor nostro da noi, come mi è parso da notare nel presente Sonetto, si come anco notai nel susseguente à questo la bellezza della carità diuina.

Pietosi fatti.

*A l'alto suono, à quel horribil grido  
 Del grand' Impero, & del altiera tromba  
 Ultima, che nel petto mio rimbomba,  
 Trema anco l'alma, non che'l cor mio fido.  
 E pur da l'huomo, & da Milan mio nido,  
 Non già altro più Dio uuel di quel ch'imbomba  
 Il suo quesito, tutto applauso, o fromba,  
 S'al meschinel pio è stato, od empio, e infido.  
 Al ch'ei rispose: Tu ciò sai Signore*

*Che*



*Che sotto la tua giusta uerga , & peste  
 Gli dei pan , uino , albergo , e altro conforto .  
 Et medicina infermo , e ignudo ueste ,  
 E , chiuso libertà , e pia fossa morto :  
 Con fame , sete essendo , in hospite , o in furore .*

*De la santa carità .*

*Quella che in terra , e in ciel , mai sempre uiue ;  
 Che mai non hebbe , od hà diffetto , o caso :  
 E che non sà , ne può ueder l'ocaso  
 Di sua beltà ; Milan t'auuisse , e auuiue .  
 Ah come son mirabili , anzi diue  
 L'alme opre sue ? del canto di Parnaso  
 Celeste , degne ? altiero monte , raso  
 De' falsi allori , false palme , e oliue .  
 Lei : fuoco , pietà , e amor'hà in fronte , e in seno  
 Che illustra , arricchita , e unisce la pia mente  
 Con Dio : e le son speranza , e fe' sorelle .  
 L'infiamma , alza , e consola intieramente :  
 L'arde , corona , & bea nel più sereno  
 Ciel ; e fin là le due sol son ancelle .*

Quali opere misericordiose, con la uera carità chiarite, s'attese à riordinare le quarantene, le quali incominciavano sempre dalla sanità de gli huomini, o donne, o fanciulli: conciosfosse  
 che



che se dentro de 40. giorni gli fosse ritornato il male reinfettandosi ( comunemente non durando l'infettione pestilentiale che 40. dì, ancor ch'altri habbino detto 60.) tornaua ad incominciarle dal giorno che era fatto già sano l'infetto: hauendosi per chiaro come il male della peste può star nascosto 20. & 22. giorni, prima che si mostri in alcuni; e per ciò dasi 40. dì di perfetta purga à gli infetti, ma manco tempo à sospetti dentro della città, e fuori alle capanne. quali capanne furono sempre guardate da soldati affine che alcuno non u'entrasse, o u'andasse per trauerso, sì per lo pericolo, come per la pudicitia delle dōne, & per diffenderle da latroni troppo temerarij, ancor che'l luogo d'esse capanne fosse trinchierato come dissi: potendo però molti ragionare à gli infetti da lontano con licēza: a' quali tuttauia non era lecito far testamenti, ne atti testamentarij senza il beneplacito del Senato, dubbitandosi di qualche fraude, forsi da un brutto caso mosso (ancor che sia risibile) successo in una terra del Milanese delle più scaltrite genti dello stato che narrerò forsi più basso. Tuttauia con quanta diligenza si potesse usare nell'ordinare ben le cose; seguirono ancora disordini, prima per negligenza d'alcuni, e per malitia poi, e ladronecci de' monati: essendo che

Quanto tempo  
suole stare celata  
la peste.

G questi



Malfatti da Mo  
nati fatti uitiosi

corra et non  
abbia et non  
... ..

Il morbo pesti  
lentrale intene  
rito a Milano  
di Dicembre.

Numero de  
morti a Milano  
in cinq. mesi.

questi entrando nelle case della città infette per  
purgarle, non le purgauano, ma anzi ui lascia-  
uano delle cose apeltate per traffugarle: e in que-  
sto fatti molto uitiosi (non potendo esser segui-  
tati, ne ueduti da gli ufficiali) si conseruaua il  
morbo, di maniera che reintrandoui i resanati,  
si reinfettauano di nouo, oltra che robbauano  
à suo agio quello che più gli piaceua, asconden-  
do le cose ne' letti, o le inuolgiauano in altre  
robbe, di sorte che era un ladroneccio troppo  
espresso, & dannoso, del che pure fatti accorti i  
deputati, e'l Tribunale della sanità, e uenuto in  
certa cognitione da medesimi monati, alcuni  
d'essi furono impiccati. Cessò per Dio gratia pe-  
rò la tempesta mortale di Dicembre, & circa il  
Natale morendone pochi, s'attese à lodarlo in  
quelle sante feste: fin à tal tempo dal principio  
d'Agosto essendo morte circa diecimila perso-  
ne, e tutti quali della plebe, moltissime donne,  
più fanciulli, e fanciulle; senza le quali diligēze,  
e più senza le sudette orationi, & humiliationi,  
ne doueuano morire cento mila, al gran popo-  
lo, e uolgo troppo ardito, & poco considerato:  
onde fu cosa più che bona (perche fu ottima) il  
prohibire l'anno innanti i risari, mondifican-  
dosi l'aria alquanto: cagione che di tal partico-  
lare io ringratiasfi Iddio, per essere forsi consi-  
derato



47

derato da Magistrati la lettione che scrisi contra d'essi risari nel libro della mia insalata, che detti a leggere ad alcuni giuditiosi huomini e pij della patria, per quali risari molti altri danni seguivano, e seguono in pregiudizio della città, & dello Itato. Ma (ritornando à segno) benchè moreffe à Milano il numero detto in tali frangenti, non fu già molta merauiglia: atteso che d'ordinario, & communemente l'un per l'altro anno moiono nell'ampia città in questi cinque mesi senza tal contagio d'infermità comuni Autonnali hor due, hor tre, & più, e meno mille persone, secondo la benignità, ouer malignità della stagione. Ma l'anno nouo che seguì, & di Gennaro; parue che la città fosse risanata, cio fosse che in tal mese, & da indi in poi ne moreffe ben pochi: con la qual bona noua però, fu anco gridata una noua quarantena che durò final Maggio: attendendo il nouo Presidente della sanità Galeazzo Brugora diligentissimo Senatore alle purgationi delle case, & ad ogn'altro officio circa il risanare della città con ogni uigilanza: doue incominciossi ad abrusciare le capanne, state più uolte infette grà uote per tutto i quartieri dou'erano: si licetiò parte delle guardie militari stipendiate: & quasi tutti i monati, lauandieri, e purgatori Tedeschi, huomini, &

G 2

donne,

L'anno 1577.

Gennaro.

Nouo Presidente della sanità di Milano.



Potestà di Mila-  
no.  
Voto di Mila-  
no.

donne, con altri forastieri di simili essercitij, & medici, tutti ben purgati rimanendo soli i nostrani; parte de quali fu anco impregionata degnamente, & parte punita per maligna, & ladra secondo i demeriti loro confessati & conuitti: circa questo adoprandosi ualentemente Gio. Gasparo Barchino Lodigiano potestà della città ancora. Fù parimente sodisfatto al uoto pubblico d'essa città: andando il clero in processione generale alla chiesa di S. Sebastiano il giorno della sua festa à lodar Dio, & ringratiarlo col santo martire Milanese de benefitiij riceuuti; promettendo la città per dieci anni continoi d'andarui ad offerire con tutte l'arti un tanto: & ch'ogni parochia là portasse in tal giorno due torchie grosse di cera bianca: di offeruare la uigilia, e festeggiare il giorno della sua festa solennemente: di fabricare la detta chiesa con più nobile disegno, e di darle prouigione per la elemosina d'una messa cotidiana: il qual clero fu accompagnato dal Arciuescouo Cardinale, dal Gouvernatore, dal Senato, da tutti i magistrati, & da molti nobili, e popolari eletti per ogni porta, e parochia con l'offerta stabilita alhora di cento scuti per adornar il uaso delle reliquie d'esso Santo. Così di giorno in giorno mondandosi la città, si mondauano insieme i luoghi delle capanne,



panne, e si purgauano le robbe' de' particolari da seruitori brutti, e si restituiuano d'altri netti, di mano in mano uuotandosi esse capanne, & abrusciandosi, e riducendosi gli infermi infetti restati, à S. Gregorio, affine fossero più uniti, meglio seruiti, e curati: curandosi in tal mese di Febraro insieme la piaga della Fiandra ridotta alla sanità, e ubidienza del Rè Filippo per destrezza di D. Giouani d'Austria fortunato Principe, (sanità però che non potè molto durare) giusta cosa essendo che egli parentasse il mortal presagio portato à Milano l'anno innati come dissi, con la sanità di que' paesi bassi, la quale fu molto grata à Milano, e Milanesi non manco forsi della sanità sua che andò sempre migliorando tutto il Marzo & tutta la quadragesima col seguente mese d'Aprile, & di Maggio per la somma bontà diuina ancor che ne moressero ogni mese hor 300. hor 400. d'ogni sorte di male, e più, e meno fin al fin dell'anno. Nel principio però di Giugno, attendendo io à notare questi successi: fu assalito il nostro monastero di S. Eustorgio dal morbo pestilentielle incognitamente, tal che due ne morsero in tal mese, due altri nel seguēte, & uno d'Agosto con mio graue affanno, quādo feci il mezzo frenetico madrigale d'undeci uersi, e parole incominciando dal primo che è questo.

Febraro.

Marzo, Aprile,  
e Maggio col  
resto dell'anno.*Mise=*



*Misericordiosa*

*Bontade, sussistente*

*Ne la diuina mente;*

*E, incomprendibil carità, pomposa*

*D'Amor sol, e, fuocosa*

*Mostrasti o Saluator, tu Giesù mio*

*Ver me in angoscia graue, et incredibile*

*Sotto la sferza tua in tal tempo horribile*

*De la sì cruda peste: u' dissi, ah Iddio*

*Sò c'hor Milano, e me per ben ci pongi,*

*Fer, sani, ami, odi, insti, osti, entri, esci, ardi, e ongi.*

Crebbe però fra il uolgo follemente il numero de morti, ma fu come dissi, e prosperando, & felicitandosi più Milano di Settembre (nel qual mese perdè la uita L. Annibale della Croce già nominato Segretario del Senato, à cui successe Facio Gallarano nell'offitio pel ualore, & destrezza della persona) d'Ottobre, Nouembre, & Dicembre; trouai per diligente cura, che in somma, dall'Agosto dell'anno innanti che principiò la peste, fin à l'ultimo del presente 1577. non ne sono morti più che diciotto milla trecento uinti in circa: in maniera che il sommo Signor nostro contentossi per l'immenza pietà sua d'una decimatione quasi della città, del popolo, & delle case, decimando il tutto con misericordia

Summa de morti  
a Milano in  
17. mesi.

Decimatione  
di Milano.

per



51  
per nostri meritati castighi: solito essendo ne gli  
altri tēpi di morirne ogn'anno in Milano sofo  
pra hor 4.5. e più mile persone. Ma perche ne' ca  
si funebri, e mesti sogliono anco accaderne de  
giuocosi: ne dirò d'alcuni occorsi dentro, e fuo  
ri della città, alle capanne, e al lazaretto di S. Gre  
gorio ancora: onde si disse che in Milano essen  
do stati rinchiusi tanto gli huomini con le lor  
donne, erano queste quasi tutte restate grauidi,  
e che se bene n'erano morti tanti, ne fariano na  
ti più assai fra un anno: conciofosse che fin alle  
sterili erano di parto, & che l'altre forsi haueria  
no parturito i figliuoli gemelli: oltra che alle ca  
panne erano riusciti molti amoreuoli matrimo  
nij, perche morendo quiui à gli huomini le sue  
donne, & per lo rouerscio: mosi da gli effetti, e  
affetti che si uidero di grand'amore, s'accorda  
rono i uedoui à noui affettuosi sposalitij. A San  
Gregorio poi, occorendo qualche incontinen  
za, ouer mescolamēti illeciti, o pericolosi, ouer  
ladronecci, o cosa da non fare in simil luogo,  
ne in simili tempi tanto meno: tutto il giudicio  
abbracciò un religioso capuccino Franciscano  
tutto da bene, detto fra Paolo Bresciano, che co  
là sempre stette prontissimo in que' seruigi cari  
tatiui: il qual alle uolte faceua giustamente fru  
stare huomini, & donne, alle uolte dar della cor  
da non

Casi giuocosi  
in Milano nel  
tempo di peste.

Donato  
di S. Gregorio  
1630



da non che prometterla, & daua loro dell'altre penitenze deltramente, & piaceuolmente. Ma quel che parue fauola, fu pur anco uero, che molti preti titolati, monati, e frati saputi, con alcuni secolari nobili, & giuditiosi ma paurosi sciolti, e maritati si lasciarono dar à intendere da un prete Suizzero, o Grigione che si fosse (per altro huomo da conto, condotto al seruigio di S. Gregorio come gran pratico ne' maneggi di peste) che'l farsi cauterizare la pelle de testicoli, rendea gli huomini sicuri da ogni pestifero contagio: alla cui persuasione, & essemplio (essendo lui talmente cauterizzato) molti diuentarono come sparuierei con que' getti à sonagli pazzaamente come che Galeno, ouer Hippocrate, il Vesaglio, ouer il Valuerde, & altri medici, & ciroici famosissimi non sapessero che'l cauterio nelle braccia, o nelle gambe era molto ben difensivo, e riparatiuo contra la spetie di tal morbo, mostrandone chiari effetti di bona purgatione de' mali humori: ma non seppero già questi che'l cauterio in quella parte hauesse tanta forza: percioche in fatti non può mandar fuori coatto poca parte, o poca quantità d'humori per essere superfittiale, cioè nella pelle. Bello fu, che per essere il luogo (quanto in se) delicato, e non sofferendo fallo di mano del cauterizante, o ligno-

*Cauterii molto  
utili in tempo  
di peste.*



l'ignoranza, ouer la uiolenza del ferro infuocato: & anco (per dirne il uero) una ricetta alla Svizzera, o alla Tedesca: alcuni ne morsero alla Milanese, o stettero molto male. oltra che ad una persona casta, non era lecito ogni giorno maneggiare, non che uedere quelle facende troppo superbe, e braue: smasellandosi però una di due donne maritate del marito suo, la qual medicandolo, e ueggendogli un certo cordoncino rosso di seta carmesina quiui acconcio per purgare il cauterio appeso a' testimonij, con alcune pezze macchiate de gli humori uarij surgenti: lo chiamaua gallo d'India, ma lamentandosi l'altra, che tal rimedio era solamente trouato per gli huomini, come donna gelosa della uita, e paurosa della morte: fu grauemente dalla prima ripresa (benche rideffe) con dirle: Ohime uoleste uoi mai forse parere una caualla Turca con quell'anella? Si seppe in oltre poi la burla che fece un astuto, ad uno che si tenne maggiore, e più trincato in una terra del Milanese che poco sopra accennai, per la qual forse il sapientissimo Senato si mosse à prohibire gli atti testamentarij alle capanne parendogli la burla (benche risibile) brutta, & dannosa: cōciofosse che stando il commissario di tal terra sopra le capanne molto attento, occorse che uide uno apesta-



Burla risibile,  
ma dannosa.

to bene stante, e senza figliuoli in termine di morte che morse poi, il qual haueua un prato, ouer uigna che farebbe stato molto commoda per lui: ma non sapea bene come maneggiarsi per farla sua: quando ecco che incontrò un monato più d'esso scaltrito, e gli disse ch'entrasse nella capanna del morto, e in uoce inferma ragionasse, e facesse testamento, e gli lasciasse quella uigna, ouer prato, come à persona meriteuole & grata per molti benefitij riceuuti in quel luogo. Entrò costui, furono quiui condotti col notaro testimonij sufficienti, e fece il testamento in persona di colui che era già morto cō uoce colorita, e fiacca al proposito, e lasciò à certi parenti del detto morto alcune cose, e al commissario per i benefitij alcune poc'altre: ma la uigna la lasciò al monato che era lui stesso, per gli tanti seruitij da tal hauuti mentre uisse in quelle capanne, andando la cosa aponto come si dice da barro à barro, in maniera che quel commissario era per sbattezarse della burla riceuuta che diuolgosì poi cō molta risa, ancor che fosse d'efempio contrario, atteso che potea essere di maggior danno un altro fatto tale: attendendosi tuttauia alla sanita d'uniuersale dello stato. Onde passò innanti poi Milano sempre più allegramente benche germogliasse, e nascesse in qualche



55

che parte, & porte della città qualche caso pesti-  
lentielle, però liberate che furono le quarantene  
dal giorno che finirono, ciascuno uscì di casa,  
& di già erano riaperte le botteghe, erano incom-  
inciati gli essercitij, e ogn'uno attese, & atten-  
dea à fatti suoi: e s'occorreuano alcuni noui ca-  
si: speditamente crano riconosciuti, & dato alle  
persone sommario ricatto: nettandosi tutti gli  
habitati e le robbe: e ancor che ne morissero al-  
cuni, o douessero morire di febre acuta ouero  
d'altra spetie d'infermità: dubbitossi uoluntieri  
da medici per giuocar al sicuro, e le genti, e le ca-  
se erano guardate per alcuni giorni; tanto più  
mostrando i corpi qualche segno timoroso, o  
sospettoso per le membra: benche tutti i corpi  
(come mi par di dire) morti, mostrano sempre  
qualche segno straordinario per l'empito del  
male che più hà potuto in una parte che in un  
altra: con le quali diligenze, & saggi timori, si  
uerrà ultimamente in ferma certezza d'esser cu-  
rata la città fin ad uno, che sarà l'ultimo & sarà  
morto senza sospetto alcuno. Imperoche certo  
se quest'ultimo uno non sarà stato sequestrato:  
potrà essere come il primo che portò il conta-  
gio à Milano, di mano in mano di nouo infet-  
tandosi: il che faria un non liberarsi mai (che Id  
dio lo guardi) e però circa questo sono tutti gli



Ultima Proui-  
sione di Mila-  
no.

Somma del co-  
sto di Milano  
per souenir se-  
stesso per la pe-  
ste.

studi de magistrati, facendo condurre l'ultime reliquie à S. Gregorio, dou'hà da finire ogni infetto, e sospetto, & ogni infettione, e morbo pestilente: non mancando le continoe publiche elemosine di pane, distribuendolo i deputati delle porte à più bisognosi, e infermi, debboli, e uecchi, secondo che n'hanno certa cognitione. Ma in fatti quello, che fu da far marauigliar, e stupire il mondo per mio giuditio: fu l'ordine preso della città, del Senato, & de' Magistrati di Milano di prouedere il uiuere à un tãto popolo per più di 8. mesi di lūgo chiuso nelle case, (e forse per sedeci si può dire) di tanto che se benenõ hauesse hauuto altro sussidio proprio, o particolare, potea trattenerfi: ancor che paia poca cosa la prouigione: la spesa però, (del tutto s'intende) arriuãdo quasi ad un milion d'oro, computando il dato del publico, del Cardinale, delle elemosine dello stato, de nobili, e ricchi de gli hospitali, luoghi pij, e ultimamente del Rè Filippo. Ne mancarono per questi sì sinistri accidenti i detti Magistrati di non hauer discrete intelligenze sopra il particolare de debitori, creditori, mercanti, banchieri, lettere de' cambi, fiere, rispondenti, lauorerij d'oro, seta, e lana, de datij, incanti, fitti, liuelli, restanti; e sopra tutti i maneggi ciuili, popolari, Ducali, Camerali,



merali, particolari, pubblici, e comuni: ordinando con maturo giuditio per ogni parte, partiti honesti, condecanti, e consentiati. E perche alcuni s'erano marauigliati, che'l quattrino al giorno per capo, dandosi (come dissi) una pagliuola ogni dieci giorni nō importasse molto, & che fosse una pochissima prouisione: tali n'ebbero qualche ragione: tuttauia se si auuertisce al multiplico del popolosissimo numero della città nel detto tempo: riesce certo l'indizio della grande spesa col resto oltro il quattrino, e fa constare essere più che à segno; benche per quello si lesse più sopra, tutti ebbero (oltra il publico) del particolare anco altri sussidij: recreando le bone genti l'orationi che si faceano sette uolte al giorno, e l'agio di uedere, & di salutare dalle porte, e finestre gli amici delle loro uicinanze offeruando le quarantene, le quali furono, e faranno sempre cagioni di grandissimo bene. La onde se da prima il medesimo fosse stato fatto nel borgo de gli ortolani, cioè de trouar la rissolutione del modo più pronto di pascerlo, di trattenerlo alquì, del sequestrarlo, e purgarlo senza aspettar in uano i deuoti soccorsi della Camera (colpa del tutto) & di adoprar presto, come adoprosi tardi il conueniente rigore delle tre lettere E. o quanti auanzi, o quante

uite



uite d'huomini si sarebbono guadagnate forsi:  
 e forsi dissi, essendo che s'altrimente fosse stata  
 la uoluntà d'Iddio: non farebbono ualse, ne era-  
 no per ualere le diligenze, le medicine, ne cerot-  
 ti humani: la cui uoluntà pure bene spesso s'in-  
 tenerisce solamente con l'humiliationi al roue-  
 scio di quelle de gli huomini, che di più molte  
 uolte si fa empio, & di benigna spesse fiate si fa  
 maligna, della cui malignità in questi tempi, &  
 in questa nostra si lagrimosa tragedia, non sò  
 qual altra possi esser maggiore, se è uero che l'-  
 huomo fra gli huomini porti talhora la uora-  
 cissima peste, più gente amazzando questa che  
 far nò sogliono i crudelissimi fatti d'arme: huo-  
 mo che non puo hauere certamente pena ba-  
 stante, si come à me parue di dire in questo se-  
 guente sonetto.

*Qual ira, strale, o fulmine dal cielo ,  
 Qual pena , qual martire, ouer qual morte  
 Spietata , dura , e cruda : & di qual sorte  
 Vien à l'huom mai , di cui si mi querelo ?  
 Forfi il castigo di Prometheo i suelo ?  
 O , quel di Tantalò stentar si forte ?  
 Deh Dio non già: che scarse sono , e corte  
 L'Angoscie per costui c'hor hor riuelo .  
 L'empio , e'l maluagio è quel che peste adduce  
 Ouunque*



*Ouunque uà si crudelmente seco :  
 E , crudeltad' abhorre il si crudele .  
 Non fere , ucide , e spoglia l' aspro duce  
 Più che l' asprissime battaglie ? ù meco  
 Milan mio à pianger tiro , hor sdegno , hor fele .*

Ma se anco à me dir lice quello che parue espresso errore , & che fu forsi cagione di mille morti: fu il conseruare le capanne di paglia una uolta (e forsi più di quattro) infette per altri che ui entrauano sol sospetti per fare le loro quarentene: però che quiui diuentarono infetti, e periuano: sapendosi pure come la natural qualità della paglia conserua quello ui è posto dentro , & diuenta della natura di quel tanto' che riserra, si come ueggiamo conseruarsi in lei la neue, e' l' giaccio per prendere la qualità fredda istessa, il simile facendo anco delle case calde: la onde giudico che si doueuan sempre ardere quando si conseruano effer state una uolta infette, conseruando quelle l' infettione, e i fiati si mali come i boni; potendosi col fuoco più sicuramente purgar quelle fatte di tauole di legno. Con tutto ciò Milano, à ogni Città pia, si raccordi di questa breue Historia, ouer trattato, & da opporsi sempre presto à principij secondo il prouerbio antico in questi strani, atroci, e spietati accidenti;

auen-

Raccordi pii al  
 la patria utili  
 semp. e.



Commeta ap-  
parsa.

auenghino pure per aria infetto, ò corrotto, ò uero per contagio pestilentiale col guardare diligentissimamente, & seueramente i passì fuora col sequestro pronto dentro, con le quarantene col pascere i sequestrati, cõ le tre F. dette, con tutti i remedij allegati, e auisi dati, e fatti, e più con l'humiliationi, e orationi; conciosia che l'huomo humile, e riconoscente della somma bontà & misericordia d'Iddio, farà sempre conuenuto da lui, uenghi peste, guerra, fame, inondatione, terremoto, incendio, od altri infausti, influssi, ò segni celesti anco prodigiosi come la Commeta che incominciò ad apparire nel nostro emisfero alli 12. di Nouembre, & durò per tutto il Dicembre inuolto uerso l'occidente, e mandando la sua gran Comma, ouer barba uerso l'oriente. Le quali humiliationi, son sempre grate, e care al Signor nostro, compiacendosi uoluntieri nella creatura, & fattura delle sue proprie mani, redemuta, e riscattata da eterna morte col preciosissimo suo sangue, & particolarmente noi Milanesi, saluati più per questi ultimi mezzi, che per altro in tal tempo che fu miracolo de' miracoli in somma tempo ben memorabile à Milano, & à Venetia forsi più, due delle Città maggiori d'Europa, & delle più populate. Et douendosi circa il Santo Natale cantar à Milano lietamente il

Gloria



Gloria in excelsis per la liberatione della città : cantossi pure: ma piacque al Gouvernatore, al Senato, & al Magistrato della sanità differirla fin alla celebratione della festa del uoto fatto di S. Sebastiano , però che in quel giorno concorse tutta la città in una diuotissima procesione, doppo la quale si gridò solennissimamente da otto trombe, fuochi pubblici per tutto i compici, e artiglierie dalla corte & dal castello infinite: & lumi à tutte le finestre de palagi , & case della città, pronuntiata sotto il nome del nouo Presidente della sanità Ludouico Mazenta grauissimo Senatore, & decano del Senato con cui sedevano al Tribunal suo il Conte Pietr'Antonio Lunati, Gio. Antonio Spinola del magistrato ordinario Gierolamo Conti dello straordinario, e'l segretario del Senato Facio Galarano sournominato : & tutto fu fatto d'ordine del Marchese d'Ayamonte Gouvernatore, d'esso Senato, consenso de conseruatori , e beneplacito de gli ambasciatori, legati, segretarij, gentil'huomini, e agenti , residenti in Milano à nome de molti Prencipi , Repubbliche, e Signorie, tutti uigilantissimi sopra tal fatto, & lietissimi di questa liberatione: fra questi era Gio. Francesco della Torre ambasciatore del Duca di Sauoia. Gio. Tomaso Zerbinato ambasciatore del Duca di Ferrara .

Presidente nouo della sanità nella liberatione della peste,



Il cauaglier Verri del gran Duca di Fiorenza,  
 Siluio Calandra del Duca di Mantoua, Otta-  
 uian Maggi della Republica di Venetia, & altri  
 d'altri Stati. Adunque sia dato sempiterna lo-  
 de à Iddio, pregandolo che cacci questa, e ogn'  
 altra pestilenza doue sperai che la cacciasse col  
 seguente Sonetto, & come deffraudato già ne  
 fu il prego mio dall'altissima sua clemenza.

*Folgore, o stral dal cielo, e non un morbo  
 Mortal di terra, o d'aria è quel che solue  
 Quasi in un soffio crudelmente in polue  
 L'huom, quando è del timor diuin tutt'orbo.  
 Onde la peste horribil Dea, qual corbo  
 Per fame hor grida à Dio che il giro uolue  
 Nostro d'Insubri: colpa se rissolue  
 In pianto il riso con sì acerbo storbo.  
 Giustissimo è pur ei: ben che in tal uerno  
 Questa ode, e forza accrescie à le sue uoglie:  
 Perche à gran fallo, uien gran disciplina.  
 L'error castiga adunque, e l'alma inchina  
 Soperba, o patria à lui: che chi ci toglie  
 Vita, pietà, e amicitia, andrà à l'inferno.*

DEL



## DEL SIG. GIVLIANO GOSELINI.



AL lito oriental, la onde il Sole  
 Suol recarne lucente  
 Ciò, che pasce, e mantien l'humana uita;  
 Moue fiato crudel, ch' à l'occidente  
 Fà che rata se'n uole

Quinci, e quindi gran gente sbigotita.

Piange mesta e romita

Adria deserti i suoi superbi tetti;

Orbata Manto ogni suo caro figlio.

Pensosa, e molle il ciglio

L'altrice de gl' Insubri (ò fieri aspetti)

Par ch' al suo fin s'affretti:

Lacera il crine, e'l seno

Pallida stassi, e chier soccorso indarno;

Che Apollo li uien meno,

E l'Adda, e'l Pò, non pur il Tebro, e l'Arno.

Solea pur dianzi pia, tenera madre,

Di latte copiosa,

Nodrir i figli altrui, non sol i suoi:

Lieta in pace uiuea; tutta gloriosa

Con mille opre leggiadre.

Cresceua Italia i ricchi pregi tuoi:

Donne gentili, Heroi

Grido n'hauean per lei famoso, e raro:

Hor l'inuidia maluagio, e tristo fato;

E con la morte al lato

Ne' suoi non troua, ò ne gli altri riparo.

In questo stato amaro

Lasso che fia di lei?

L'ampie contrade, e i sacri tempi ella empie

De' suoi pietosi omei;



Mà caldi i uoti, i priegh i humil chi adempie;  
 Nel grembo, e fra le braccia, e d'ogni intorno  
 Miseramente uede  
 Cader estinti i suoi più dolci pegni:  
 Tolto l'ultimo honor del fatal giorno,  
 De gli Auoltori prede  
 Giaccer doue nil belua anco si sdegni.  
 Ahi Letargo, che spegni  
 Con uital aura, usanze antiche, e belle;  
 Crudo persegui ancor la morta spoglia,  
 Per ampliar la doglia:  
 Trà'l padre, e'l figlio, i frati, e le sorelle,  
 Trà lor, che l'alte stelle  
 D'amor si stretto uniro,  
 Che ne per morte ancor s'apre, o dissolue,  
 Il tuo mortal desiro  
 Natural caritate in odio uolue.  
 Com'esser può, ch'à noi ti piousa il Cielo  
 O più horrendo, o più fiero  
 D'ogni più fier, d'ogni più horrendo mostro?  
 Se di uera pietade il padre uero  
 Con immutabil zelo  
 Habita quel beato, e s'ouan chiostro.  
 Vago sol del ben nostro,  
 Pur uerace huomo, e Dio discese in terra,  
 Sol per sanarne col suo sparso sangue  
 Del morso d'un altro Angue,  
 Che innanzi à te ne feo più mortal guerra.  
 Ei chi n'offende attera.  
 Muor per noi tu n'occidi,  
 O tocchi, o spiri; ci luce, & tu tenebre,  
 Tu co' tuoi strali infidi  
 Lagrime traggi, asciuga ei le palpebre.  
 Di Flegetonte, e da quei neri laghi



Veramente n'uscisti,  
 Doue mai non hà fin la notte, e'l pianto:  
 Che d'horror, di sospetto, e di duol misti  
 Godi, ne mai t'appaghi,  
 E'n questo hà la tua rabbia ogni suo uanto.  
 Certo che Rhadamanto  
 Giudice eletto à quelle eterne pene,  
 Patir, si ingiusta sei, non ti poteo.  
 Spirto più d'altro reo  
 Tornane a i Thraci, a l'Africane arene:  
 Iui fuor d'ogni spene  
 Di satolarti ingorda,  
 D'empio liuor t'impingua, o sfoga l'ira  
 In quella gente lorda,  
 Cui'l Sol inuan si leua, inuan si agira.  
 No i conosciamo il nostro Sol uerace,  
 Inaccessabil luce,  
 Di salute, e di uita autore, e Dio.  
 Mira misero stratio à che conduce  
 Signor, peste uorace  
 Il fedel popol tuo, placato, e pio.  
 Se pur non dico un rio,  
 Mà di bontade un mar, che non hà sponde;  
 Per cui solcando in disusato legno,  
 N'apristi immenso regno:  
 Opra maggior fu assai sanar con l'onde  
 Nostre piaghe profonde,  
 Che'l folminar hor questa;  
 Bench'habbia tal nel mal oprar baldanza,  
 Che la tua Italia mesta  
 Di spiantar di radice hauerà possanza.  
 E se questa è la sferza, è quel flagello,  
 Con che i figli peruersi  
 Corregger suoli in un pietoso, e giusto;



Poi ch'humilmente à te uegniam conuerſi,  
 Fatto del cor ribello  
 O Padre, al tuo gran nume un tempio auuolto;  
 Non guardar che ſia anguſto.  
 Deh l'irata tua uerga homai ſoſpendi;  
 Che ſe'l tuo gregge pio; tuo perche' è detto  
 Dal tuo figlio diletto;  
 Non impetra perdono, e nol deſendi;  
 Da i nemici che attendi?  
 Il Dio de la uendetta  
 Terranti; e'n biaſmo di tua ſanta legge  
 Diran; che homai s'aspetta  
 Da Paſtor, che con ira ognihor corregge?  
 Alma nel fango immersa, à te leuarſi  
 Rè del ciel, già non uale,  
 Coſi l'ingombra il naturale impaccio.  
 Ne poi ſcoſſa la ſoma, aperte l'ale,  
 Pote anco à te appreſſarſi,  
 Se non le porgi gratioſo il braccio.  
 Mà ſe le abbrucia il laccio  
 L'ardente uampo di tua ſanta gloria,  
 S'inalza ſi, ch'alla diuina eſſenza  
 Si conduce in preſenza:  
 Quinui beata della tua uittoria,  
 Di uederti ſi gloria;  
 Poi che uicin ti ſcorge,  
 Et à pien ti conoſce, à pien t'adora:  
 Per prieghi binni ti porge;  
 E ſol di tue bellezze s'innamora.  
 Se dunque oppreſſi dal terreſtre incarco,  
 Lungi al tuo lume amico,  
 N'andiam qu'à giù per uie diſorte errando;  
 Qual merauiglia? l'auuerſario antico  
 Contende armato il uarco,



*A bei nostri desir l'ale troncando .  
 Mà , Sol di gratie , quando  
 Dietro suata è la ragione à i sensi ,  
 Tu col possente lampo , e'l dolce raggio  
 La richiama al uiaggio ,  
 Ond'ella à te si uolga , e'n te sol pensi :  
 Spezza i nuuoli densi ,  
 Che le strade , le porte ,  
 L'alme luci dal Ciel da te create  
 Per nostre duci , e scorte ,  
 Tengen à l'alma all'hor chiuse , e uelate .  
 Le trè Gratie , e Bellezze , anzi tre Amori ,  
 Dine tue figlie , e care ,  
 Danne Signor , che con noi crescan sempre :  
 Così bei frutti di sante opre , e chiare  
 I nostri aridi cori  
 Produrràn lieti à le celesti tempre :  
 Fia ch'ogni alma si stempre  
 Di rinolarne alhor leggièra , e sciolta  
 Ai santi piei del suo fattor superno :  
 Deue con gaudio eterno ,  
 Ne l'alto thron de' tuoi splendori accolta ,  
 E tutta à tè riuolta ,  
 Obediente ancella ,  
 T'ami , e ti lodi ; e'n disusate forme ;  
 Quel c'hor non può ribella ;  
 In tè felicemente si trasforme .  
 Canzon nata fra boschi ,  
 Là uè tra lupi , e fere alpestri , e dire  
 Magion trouo più fida , e più sicura ,  
 Che l'habitate mura ;  
 Pon fine à l'angoscioso tuo martire :  
 Ch'i ueggio , e parmi udire  
 Vn con candida ueste*

*Dirne,*



*Dirne, portando un ramoscel d'Oliva,  
Qual messaggier celeste;  
Il peccator si penta, e spera e uina.*

S O N E T T O.

**A** P P A R I R ueggio l'Alba, & odo il canto,  
Ch'al seruo rammentò che'l suo Signore  
Negato hauea pur dianzi: ond'ei dal core  
Versò contrito un rio d'amaro pianto.  
O senza par bontà, che'n riso tanto  
Cangiasti il lagrimar di sì poche hore:  
Fortunato il cader, ch'a tanto honore  
Risorse poi dal buon numero santo,  
Deh il fedel popol tuo ramemorando  
Quante uolte ei t'offese, e le sue gravi  
Colpe tuffando in mar d'alta humiltate;  
Così tè plachi homai, così sè laui,  
Che con Pietro piangendo, e sospirando,  
Proui con Pietro ancor la tua pietate.

Nel giorno di S. Antonio heremita.

**F** O R T E guerrier di Dio, ch'incolse, & erme  
Parti cercando, e solitaria uita;  
Sol con lo scudo di tua fede ardità  
Combattesti per lui, giouene, inerme:  
Tù l'empia, e d'ogni mal radice, e germe  
Belua infernal, con le sue squadre unita,  
Festi più uolte gir uinta, e schernita,  
E'ncontra tè tutte sue forze inferme.  
Col foco tuo, di tua pietà feruente  
Simbolo uero; hor questa infernal Peste,  
Che del nostro languir se'n uà sì altera,

Pietoso



69

Pietoso estingui : ecco che'n uoci meste  
N' andiam le lodi tue diuotamente  
Cantando in lunga , & ordinata schiera .

## DE GL'INNOCENTI.

**P**ARGOLETTI, che à pena  
Gli occhi , e le labra apriste  
A le poppe materne , al uital lume ;  
Che per GIESV patiste  
Acerba , e dolce pena  
Cangiando à Morte il natural costume :  
Con tal empito fiume  
Chiuso , non balza fuori ;  
Non si rozo bifulco  
Taglia , e sotterra in solco  
Col duro aratro i bei teneri fiori ;  
Come uoi fero estinse  
Chi contra uoi le spade e mosse , e strinse .  
Mà qual ingiusto , e crudo  
Tiranno , ch' ogn' hor teme ,  
E sparge pel timor sangue innocente ;  
Cotale infuria , e freme ,  
E fa col ferro ignudo  
Del puro sangue uostro un rio corrente :  
Fiere mani ; empia mente  
Herode u' ti conduce ?  
Non nasce il Rè de' Regi  
Per fararti i tuoi pregi ,  
Mà per darti de' suoi contezza , e luce ;  
Per farti , se uoi , degno  
D'un più ampio , e sicuro , e nobil regno .  
In humiltà regnare ,  
Impouerir se stesso ,

K      Per



Per arricchir altrui, fu sol bramoso:  
 Solo, inerme, e dimesso  
 Per soffrire, e beare  
 Venne, à sè dispietato, altrui pietoso:  
 Ne l'huomo il Dio nascoso,  
 Seruo il Rè de le Stelle  
 Non trasse odio, o liuore,  
 Mà pietate, & amore  
 A deliurar le genti meschinelle:  
 Te maluagio, e proteruo  
 A far d'huom Dio, signor dou'eri seruo.  
 Or chi'l cielo, e la terra  
 Possiede, e se ne spoglia  
 Per darlo à tè, sol pertè farne herede;  
 Pauenti che ti toglia?  
 E se mouesse guerra  
 Chi uien per darti pace, à la tua sede;  
 In cui, misero, hai fede?  
 Herode scelerato  
 Il tuo fattor superno,  
 Verbo del padre eterno,  
 D'occider brami, à darti uita nato.  
 E per occider lui  
 Mille, e mille ne mandì à i regni bui?  
 Lasso, com'è l'consenti  
 Signor? tù pur dispensi  
 Le corone, e le mitre, i tuoni, e i lampi?  
 Tù pur à i mari immensi  
 Dai legge, à l'aria, à i Venti.  
 Fai che'l Sol, che la Luna eterno auampi.  
 Deh da i celesti campi  
 Manda alati guerrieri;  
 N'hai pur le legioni,  
 Che con folgori, e tuoni



*Ardan quest'empia torre, e i suoi torrieri.*

*Benche'l uoler tuo solo*

*Abbatter pote ogni nemico stuolo.*

*Appresso à te perdeo*

*Herode, hebbe natura*

*Appò la tua benigna, e pensier pio;*

*Quei, che l'antiche mura*

*Dal superbo Tarpeo*

*Disperder uolse, e'l mondo hà per sirio:]*

*Che tu'l figliuol di Dio,*

*Il salutar del mondo,*

*Tanto aspettato, e caro,*

*Che pria i Magi adoraro,*

*Del tenebroso Chaos lume secondo;*

*Volei spento, & anciso;*

*Mà potè più del tuo celeste auiso.*

*Due uolte il tuo peruerso*

*Desio da l'alte sfere*

*A riuelarli un suo fedel discese.*

*Quinci ben puoi uedere*

*Se'n mano hà l'uniuerso,*

*Ch'ogni pensier celato è à lui palese.*

*E chi'l tuo ferro offese*

*Destino hebbe felice;*

*Che gli uccisi bambini*

*Nonelli pellegrini,*

*Salir per gratia oue à pochi altri lice;*

*Oue per lui beati*

*Sono à uita immortal morendo nati.*

*Quinci è, che non uolea*

*Rachel d'altrui conforto,*

*Bastando quel de la sua fede uina:*

*Perche'l suo seme morto*

*In Bethalem pare;*



*Mà in altra Bethalem uago fioriuà ;*

*Quasi in più aprica riua ,*

*Più bel par ch'ogni hor s'erga ;*

*Iui la uera Aurora*

*Di Nettare l'irrorà :*

*Tal fiori pria d'Aaron la secca uerga ;*

*E la sfrondata uite ,*

*Che inebriar deuea l'alme gradite.*

*Mentre spegner pensasti*

*La uita al bambin santo ,*

*A Rachele sbranando i figli suoi ,*

*Infernal belua ; intanto*

*La sua gloria illustrasti*

*Col sangue lor , con l'empie man de' tuoi .*

*Fin che'l Sol giri , e poi*

*( Glorioso martire )*

*Ogni etate , ogni historia*

*Serberà la memoria*

*Del tuo nefando , e paudentoso ardire :*

*Ornar uedran si i Cieli*

*Stelle maggior , quei piccioletti ueli .*

*Voi dunque alme leggiadre ,*

*Cui fu forse'l primo anno ,*

*Latte uia più che sangue ancor uersando ,*

*Principio , e fin d'affanno ,*

*C'hor frà l'inuitte squadre*

*Liete il uostro gran Duce ite laudando ;*

*Deh quà giù riguardando*

*A l'empia , e furibonda ,*

*Che senza fin homai*

*Cresce de' nostri lai*

*Peste , che sol di pianto , e morte abonda ;*

*Da lui , che ui fe tali*

*Fin impetrate à graui , e lunghi mali .*



*Se non riporti tù candida schiera*

*Pietate à i nostri omei ;*

*Noi che farem di tante colpe rei ?*

# NEL GIORNO DE I RE.

**N**OVA luce di Dio, che in oriente  
Nascendo hoggi riluci à i Magi santi ,

*E li scorgi al fanciul , felici , auanti*

*Destinato à saluar l'humana gente ;*

*A gli occhi nostri interni homai lucente*

*Deh stendi i chiari raggi ; e i passi erranti*

*Drizza à quel Sol , che questi amari pianti*

*Pote addolcir con sua pietate ardente .*

*Ecco mirrha portiamo , incenso , & oro*

*Per adorarlo , huom , Sacerdote , e Dio ,*

*Placando l'ira onde à ragione auampa .*

*Benigna aspira al santo , e bel desio*

*O del nostro languir dolce ristoro ;*

*E direnti del Ciel più chiara lampa .*

*Nel giorno di S. Bastiano .*

**B**EN furon empie , e dispietate , e crude

*Le saette , e le man , che t'impia garo ;*

*Mà di tante corone alhor t'ornaro ,*

*Quanti colpi patir le membra ignude :*

*Ch'altre saette intanto , ad altro incude*

*Temprate , e d'altro arcier tratte più raro ;*

*Dolce passando al cor , ti fean riparo*

*Contra'l furor , ch'ogni pietate esclude .*

*Vero amico di Dio , supplice , e pia*

*La gran Città d'Insubria erge , e consacra*

*Al tuo propitio nume altari , e tempi .*

*Tù questa , che l'affanna , infesta , e ria*

*Peste , ch'ogni hor diuora , e sempre è macra ,*

*Fregando affrena , e l'humil uoto adempi .*

AD



AD DEVM OPT. MAX.  
PRECATIO

L. ANNIBALIS CRUCEII.

**M**AGNE PATER, rerum cunctarū inuicta Potestas;  
 Qua mare, qua terras, qua Cæli lucida templa  
 Aeternis regis imperijs; atq. ordine certo  
 Ire diem, noctemq. iubes; et quidquid ubiq. est,  
 Gignis, alis, renouas, ornas, moderaris, adauges;  
 Hanc urbem tutare tuo cum numine sancto:  
 Quæ diræ pestis letali infecta ueneno.  
 Quid faciat, quidnam fugiat, quidnamue sequatur,  
 Aut quonam sese nunc uertat denique, nescit:  
 Quando hac ulla tenus non est medicina reperta:  
 Grassantis morbi quæ uim depellere possit.  
 Omne ministerium Medicorum prorsus inane  
 Indomita insani reddit uiolentia morbi.  
 Non herbae, succine iuuant, non Indica merces,  
 Non artes aliqua. non si nunc ipse Machaon  
 Afforet, aut artis Medicæ monstrator Apollo,  
 Auxilium miseris languentibus afferat ullum.  
 Quam bene nos poterant (si mens tum sana fuisset)  
 Portendi nobis aliquid færale, docere  
 Qui furuæ mortis uultumq. habitumq. gerentes  
 Tempore ab hinc paruo pugnae simulachra cierunt.  
 Vna quidem mors est; sed non genus illius unum.  
 Hic caligantes oculos attollere Cælo  
 Posse negans iam iam vitalem deserit auram;  
 Ille dolore caput queritur torquerier acri:  
 Est cui post aurem sanie, taboq. tumescens  
 Vlcus hiat, paruoq. affert in tempore letum:  
 Sunt quibus ostendat medio se in pectore tabes:  
 Mortifer huic alas, illi occupat inguina bubo:  
 Est quoq. quando alijs alios arrepat ad artus:

*Inficit*



*Infcit hunc agri contactus ; at halitus illum :  
 Attrectare manu quos contigit ager, amictus .  
 Resue alias quasuis, mortis certissima causa est .  
 Hinc fit, uti genitor natum, natus genitorem  
 Negligat, uxorem coniux, uxorq. maritum ,  
 Rara olim fuerat, nunc nulla est gratia fratrum .  
 Quid? quod et innuptas matres liquere puellas :  
 Quæ Pollinctorum ( dictu miserabile ) fœdis  
 Tractate manibus iucunda præmia uitæ  
 Amisere prius misera, quàm noscere possent .  
 Nomen amicitia quàm sit venerabile nemo  
 Ignorat : tamen hoc in tempore amicus amicum  
 Deserit : et Pyladem frustra expectarit Orestes .  
 Sic tristes animas numerosa, infletaq. turba  
 Exhalat, tetro inficiens simul omnia tabo .  
 Et, quasi pertineat nihil ad se, efferre propinqui  
 Sanguinis immemores, spreta pietate, recusant .  
 Propterea fit, uti sine funere funera passim  
 Spectentur ; semperq. noua formidine mentes  
 Horrescant crebra præsentis imagine mortis .*

*Iam uero et villas, & agrestum septa domorum  
 Occupat ista lues. ac iam rubigine aratra  
 Squalere incipiunt . viduantur rura colonis .  
 Matura frustra pendent è vitibus uua ;  
 Putrescuntq. sua neglecta sub arbore poma .  
 Incerta amisso pecudes pastore wagantur .  
 Hinc noua uenturi penitus spes interit anni .  
 Funesta hinc inimica fames procuditur urbi .*

*Tu solus pietate tua mala pellere tanta ,  
 Tu potes Omnipotens utramq. auertere pestem :  
 Utq. uelis humili te flentes voce precamur .  
 Nos certe malegrati animo, verbisq., manuq.  
 Turpia, dira, scelestâ, nefanda admisimus in te :  
 Et grauiora pati nosmet meruisse fatemur :*

*Sed*



Sed tamen , ut longè sint maxima crimina nostra ,  
 An tua multimodis non est Clementia maior ?  
 An potis est in te quisquam committete tantum ;  
 Quin tua plus multò pietas dimittere possit ?  
 Sic Cananea pium te , sic & Adultera sensit .  
 Et qui nocte illa ter te nouisse negauit ;  
 Obtinuit primus posse altitonantis Olympi  
 Et clausas aperire fores , & claudere apertas .  
 Nos igitur , nostri quos iam tædetq. , pudetq. ,  
 Pœnitet & scelerum tantorum ; respice , & audi  
 Omnipotens , præcibusq. pius PATER annue nostris .  
 Te pueri , iuuenesq. rogant , populusq. , patresq. ,  
 Matres , atque nurus , nuptæ , innuptæq. puellæ .

Nos tu olim cæca rerum caligine mersos ,  
 Ignarosq. tui , utraq. salutis egenos ,  
 Nec de te quidquam tantum , uel tale merentes  
 Sponte uia tanto dignatus honore fuisti ;  
 Ut saui ereptos tetræ faucibus Orci ,  
 Atq. tu Gnati miseranda morte priatos ,  
 Cælestis uitæ perfungi munere uelles .  
 Quare in tam grauib. ne nos contemne periclis :  
 Sed procul hinc , procul hinc huius contagia morbi ,  
 Pestiferamq. lucem sub tristia tartara mitte .

Hoc te per Gnati ligno pendentis ab alto  
 Vulnera , perq. alios illius mille labores ;  
 Quos nostri causa est tot post ludibria passus .  
 Mortalem quando uitam immortalis agebat :  
 Hoc te Virginei sacra per mysteria partus ;  
 Perq. pias lacrymas diuæ Genitricis , & altos ,  
 Quos perpeffa diu est in Gnati morte dolores ;  
 Dum uitam exhalantem illum moribunda uidebat  
 Transfixis manibus , pedibusq. ; & pectore aperto  
 Fundentem uiuam uiuo cum sanguine lympham :  
 Perq. pias animas ; sua quas benefacta uocarunt



*In Cælum; dum sancta tui uestigia Natæ  
 Sectantes, certa q. ultro se opponere morti  
 Non ueriti, laceranda feris tortoribus olim  
 Ipso in conspectu Regum sua membra dedere:  
 Per si quid nostræ lacryma q., preces q. merentur,  
 Et quæ nunc facimus communia uota; rogamus,  
 Vt ne ( quæ nostra est formido ) more ferarum  
 Accipiat tellus infletos, inq. sepultos.*

*Au t si omnes tabe hac absorbi sorte necesse est;  
 Tum ualidas nobis uires, mentemq. ministra  
 Intrepidam: mala tanta tui quò nominis ergo  
 Fortiter, inuictaq. animo perferre queamus.  
 Et simul ac corpus terræ, unde accepimus illud;  
 Quisq. suum dederit (si non indigna petuntur)  
 Partem aliquam Cæli semper stellantis apisci  
 Nos face: ubi æterna tecum requiete fruamur.  
 Humani fastus lualbria despicientes.*

HIERONYMI MONTII POST  
 reddituum sibi Petri Spini Patritij Bergo-  
 mensis epicedion hetrusis numeris  
 conscriptum monodia.

**S**PINI Bergomeos thalia colles  
 Linquens, culmina, clara, aprica, leta;  
 Pellem lanigera suis, cur urbem,  
 Monstrantem medio in foro, uenire  
 Ausa est? funeribus repleta ubi atris  
 Snt cuncta, & lachrymis, gemat parentem  
 Hinc natus, modo fronte quem serena  
 Forti corpore, uiribusq. firmis,  
 Conspexit, genitrix, luget tenellum  
 Infantem, uberibus suis aliebat

L

Quem



Quem nuper gravidis , salubre ubi est nil ,  
 Mæstum , & nil nisi cernere , ac lugubre est ,  
 Atque omnem populum perisse fama est .  
 Attristem illa habitum gerit , quid hoc est ?  
 Et planctu querulo Deos fatigat ,  
 Inuisum sibi sæculum atque lucem  
 Ingratam queritur , seuera doctum  
 Quod Parca abstulerit prius Cararam ;  
 Et mox egregium decus , uetustaq.  
 Exemplum probitatis , ipsum Alegrum ,  
 Ambos Thespiadum sororum alumnos .  
 Mors ergo Orobios & ipsa montes  
 Scandit ? temperies & illa Cæli  
 Obduxit tenebras , dedit , minatur  
 Maiorem quoque mors stragem daturam .  
 Namque hic est populata dira pestis ,  
 Vilem perdidit infimamq. plebem ,  
 Fartores , lanios , coquos , diurno &  
 Vitam qui tolerant labore , asellos  
 Ut qui tradigrados agunt , iniqua  
 Dorsu pondera uel gerunt , nec ullum  
 Lucri uel tenuis genus recusant  
 Illic egregios uiros perosa  
 Letho tradidit , impia , & feroci  
 Vultu Parca nocens , cruenta , sæua .  
 Crudele o facinus breues ad horas  
 Gentem perdere tam probam , piamq. ,  
 O sæculum miserum , & male ominatum ,  
 Qua nos tempore pertulere dira ,  
 Et pestem , & rabidam famem , niuemq.  
 Quanta est nec proavis coacta nostris  
 Vix lūstro omnia sensimus peractō  
 Sed tu summe Opifex , creator orbis ,  
 Qui summa es pietas , amorq. summus ,



*Vultu respicere hunc uelis benigno  
 Deuotum populum tibi, & fidelem,  
 Qui bellum & miseram famem expulisti,  
 Nunc putres iube agant noti ferantq.  
 Febres trans mare Caspium, atque sauos  
 In Turcas fidei tuae rebelles.*

DI GHERARDO BORGOGNI,  
 d'Alba Pompea.

**T***V, che cò'l sacro piè calchi le stelle,  
 E dal' eccelso, e glorioso throno  
 L'opre rimiri, che di tua man sono,  
 Tante, e sì uarie, e à merauiglia belle.  
 Di quest' alme sì afflitte, e meschinelle,  
 Ascolta i prieghi, e de la uoce il suono;  
 Mentre pentite, a te chiedono perdono  
 D'ogni su' error, come tue fide ancelle.  
 Deh uolgi homai di tua pietà natia  
 Signor i lumi, oue l' Insubre i campi  
 Empie per graue duol d' amare strida.  
 Qui, cruda Morte dispietata, e ria,  
 Sembra che contra noi per sdegno auampi,  
 Si spesso moue la falce homicida.*



## ERRORI DELLA STAMPA.

### Errori.

### Correttioni.

Fac. 1.	per Italia,	per l'Italia.
Fac. 2.	con quali,	con i quali
Fac. 6.	per descrinere e ricchi,	e poveri, e ricchi.
Fac. 11.	Agosto Vasinari,	Agosto Vasinari.
Fac. 12.	cinque,	sei.
Fac. 13.	siamo,	siano.
Fac. 16.	che poi nouo,	che poi di nouo.
Fac. 17.	badirlo,	bandirlo.
Fac. 18.	etteri,	esterni.
Fac. 26.	de quali amico,	de quali anco.
Fac. 42.	cancelieri,	cancellieri.
Fac. 46.	tutti quali,	tutti quasi.
Fac. 51.	grauidi,	grauide.
Fac. 54.	cocetto,	eccetto.

Con licentia de' Superiori.

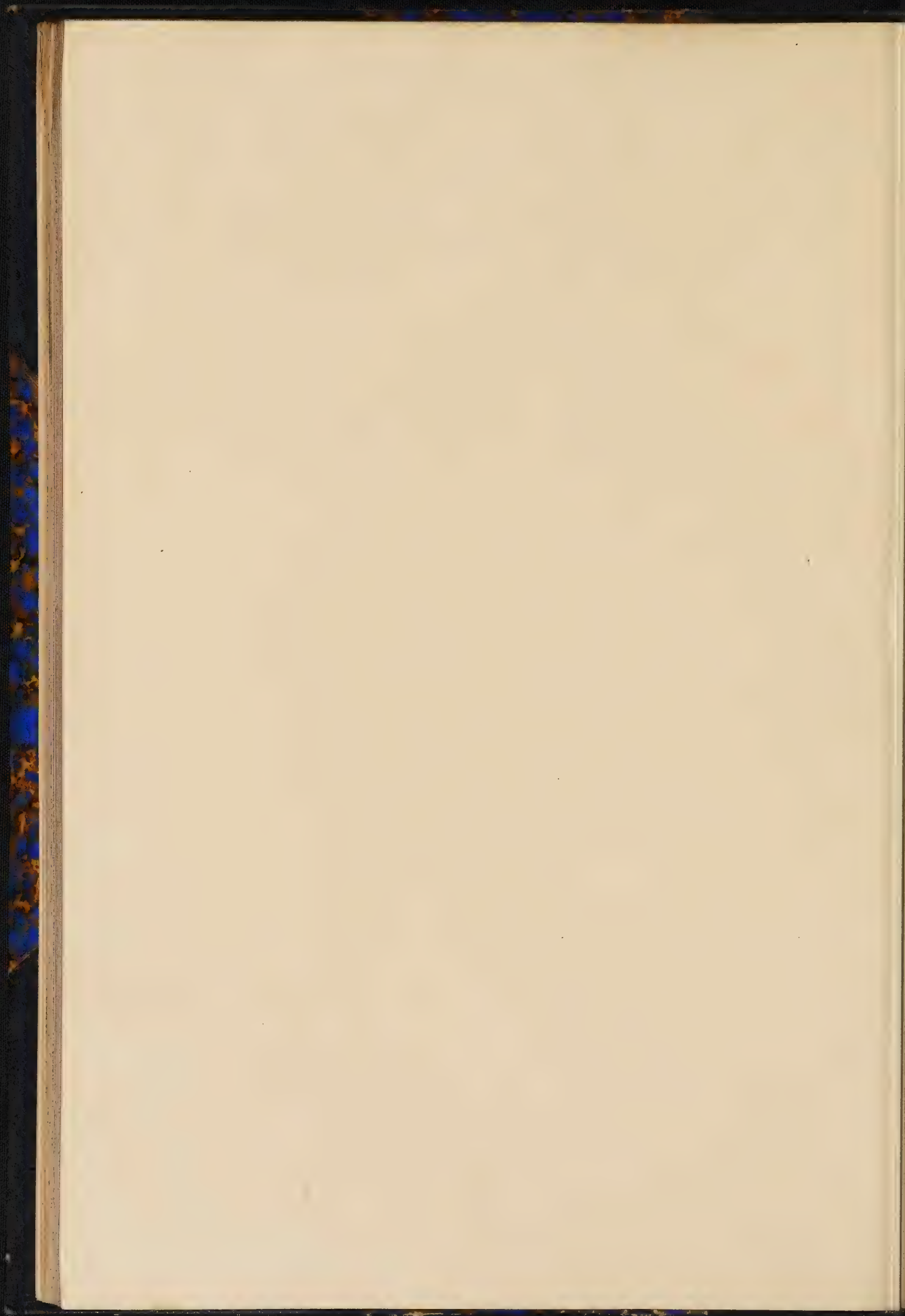
IN MILANO.

Ad instantia di Pierr'Antonio Leueno, al segno  
dell'Aquila, alli xiiij. Luglio. 1578.





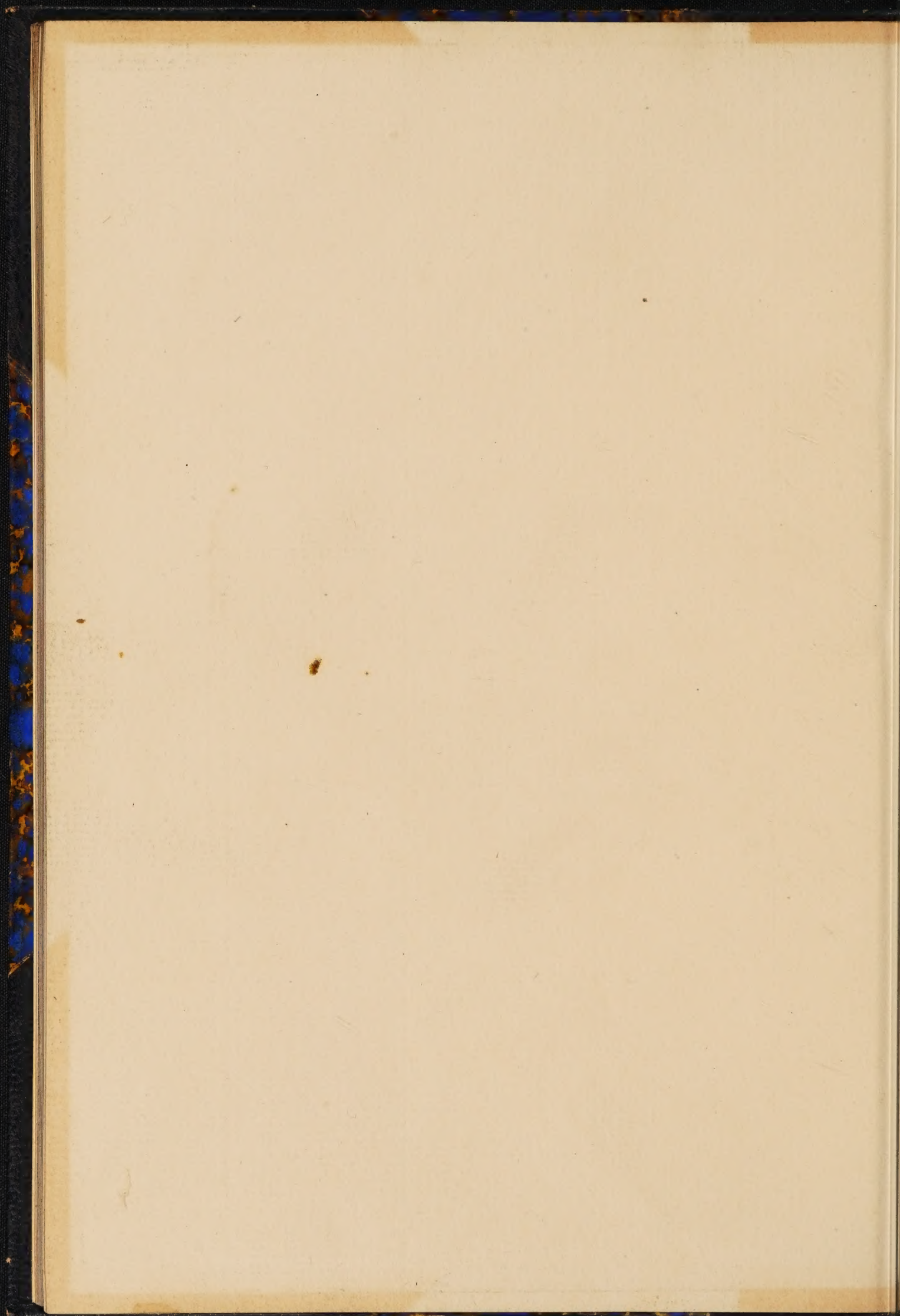














510



